

СТРАХОВАНИЕ
Нина КРАВЧЕНКО
 nina@financiere360.ca
 • Жизнь | здоровье | путешествия
 • REER, CELI, REEE, RAP
514-814-4978
 Новый офис в DOWN TOWN!
 5455 Avenue de Gaspé Suite 710, Montréal, QC, H2T 3B3
 Работаем с 25 страховыми компаниями в Канаде

Жилая & коммерческая недвижимость
 Ваша цель агент по недвижимости
Фатима Лифанова
 lifanovafatima@hotmail.com
 (514) 825-8048 (514) 696-7700

ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
 B. Com L.L.B.
Ольга БАТУРИНА
 Residential Real Estate Broker
 (514) 501-6846

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ **М** **Н** **Р** **Е** **А** **Л** **Ь**
 2020г. №6 07 ФЕВРАЛЯ – 13 ФЕВРАЛЯ 2020
 CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

СТРАХОВАНИЕ
Димка Петрова
 страховой брокер
 832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9
 тел: **514-920-0990**
 Не страхуйтесь, пока не позвонили мне
АВТОМОБИЛИ
ДОМ И ИМУЩЕСТВО
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ
 petrovadimka@yahoo.ca
 fax: 514-807-4381

Multi-Prêts **ИПОТЕКА**
 У Вас вопросы - у меня решения!
 • предквалификация
 • покупка недвижимости
 • рефинансирование
 • консолидация долгов
Наталья АРМАН
 Courtier hypothécaire
 narman@multi-prets.com
514.402-2216

ТРЕБУЮТСЯ
СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧЕ
НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ /покраска, шпаклевка, укладка плитки/
 ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ, ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/.
514-994-0706
438-476-5555

100% защита
ваших интересов!
 CENTURY 21
Лев ГОЛБЕРГ
 брокер по недвижимости
514-889-3595

ЦЕНТР
ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ
 Membre de l'Ordre des Dentists du Québec
 Membre de l'Ordre des Denturologists du Québec
 • Стоматолог
 • Имплантолог
 • Зубной протезист
ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ
В ОДНОМ МЕСТЕ
 Принимаем страховки и велфер
ЗУБОТЕХНИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ
 5845, Cote des Neiges, # 300, Montreal, Qc.
514-738-2279 | 514-738-5073

ЛУЧШЕЕ
НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ-
ДЛЯ ВАС!
Константин ЖАБИНЕЦ
 Residential Real Estate Broker
Людмила ЖАБИНЕЦ
 Chartered Real Estate Broker
 OACIQ
 514-945-6951
 KONSTANTIN.REMAX@GMAIL.COM
(438)494-5574

САМОЕ ДОРОГОЕ
нуждается в защите!
 • авто
 • жильё
 • жизнь
 • путешествия
ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ
 СТРАХОВАНИЕ
514-515-5133

CENTURY 21
ИРИНА ГОСТРАЯ
 Брокер по недвижимости
 (Real Estate Broker)
 irgostr@gmail.com
438-492-5599

Construction Daniel Dargis Inc.
 businessstripcanada
 Daniel Dargis Ingenieur
Daniel Dargis, ing.
РЕМОНТ, СТРОИТЕЛЬСТВО И ИНЖЕНЕРНЫЕ УСЛУГИ
 Инженер-строитель:
 структурное состояние
 зданий и инспекция,
 чертежи
 ingénieurstructurebatiment.com
 dargisconstruction.com
 businessstripcanada.com
МНОГО
СТРОИТЕЛЬНЫХ
БРИГАД
 5600 Hochelaga Est, #140
 Montréal, (Qc), Canada H1N 3L7
 +1 (514) 623-5564 ext.1
 (по-рус.)

www.courtiersmultiplus.com
Владлен КОРМАКОВ
 Независимый страховой брокер
 Надежная страховка и жизнь -
 иногда равнозначные понятия
СТРАХОВАНИЕ
 • Автомобилей
 • И имущества • Домов
 Ваш брокер - наилучший источник
 информации и ваша лучшая страховка
 • Tel : (514) 453-8484 •
 k.vladlen@gmail.com
 www.vladlenkormakov.ca

Жилая & коммерческая недвижимость

агент по недвижимости

Фатима Лифанова

lifanovafatima@hotmail.com

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, делает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

Ваша цель
RE/MAX или MAXIMUS?




Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
de Re/Max Quebec inc.

(514) 825-8048 (514) 696-7700

MAXEL-AUTO АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman
Lachine, QC H8R 1A3

- Диагностика и ремонт ходовой и тормозной системы
- Работы по механике и электрике
- Смена масла
- Замена лобовых стекол
- Антикоррозийная обработка
- Шиномонтаж и балансировка
- Сезонное хранение колес
- Компьютерная диагностика
- Проверка Check Engine
- Сварка и ремонт выхлопной системы
- Заправка кондиционеров
- Установка дистанционного запуска двигателя

Гарантия на работу и запчасти



514-993-5227
514-431-6636

Принимается MasterCard, Visa, Interac

КАЧЕСТВЕННОЕ ТВ ИЗ РОССИИ И СТРАН СНГ

ГалактикаTV

от 10 \$/мес.

- более 170 каналов
- фильмы сериалы
- HD-качество
- более 150 радиостанций
- архив более 50 каналов

ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС!

от 15 \$/мес. ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН | **от 25 \$/мес. БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ**

- Кинозал**
Постоянно пополняемая коллекция из нескольких тысяч фильмов
- Архив телепередач**
Возможность просмотра пропущенных в прямом эфире передач, в течении 7 дней после выхода в эфире.
- Мультиабонемент**
Возможность просмотра с нескольких устройств одновременно
- Телепрограмма**
Удобная интерактивная программа передач сетки вещания всех доступных телеканалов
- Просмотр ТВ**
Просмотр огромного количества телеканалов отличного качества

ПЕРВЫМ 20 ПОДПИСЧИКАМ ПРИСТАВКА В ПОДАРОК

1-514-612-0045 • +1-888-212-8601 GALAKTYKA.TV

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

TD On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions

Valentina Foiu
Spécialiste hypothécaire mobile
Langues parlées : Russe et Roumain
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530
valentina.foiu@td.com



Get paid while CRUISING

Круизы со скидкой
Круизы бесплатно
Зарабатывай на круизах

Дополнительная ИНФО: 647-831-1585
514-827-5412 /Валерий/ успех2020@mail.ru




Avia Voyages
17 лет в бизнесе

НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!
ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!
ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!

ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРОКИ!

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

(514) 284-4400
410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA








Ирина добавочный 1
Света добавочный 4
Вили добавочный 2
Мара добавочный 3
Ольга добавочный 5

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

№6 2020г. 07 ФЕВРАЛЯ – 13 ФЕВРАЛЯ 2020

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | @edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

ОГРОМНЫЙ ДОЛГ МОЖЕТ ОБРУШИТЬ ЭКОНОМИКУ КАНАДЫ

Не секрет что долг Канады один из самых больших в мире. По данным Банка Канады, один из самых значительных рисков для экономики – долг домохозяйств. Схожие данные публикует и ряд международных организаций.

В новом экономическом отчете Института Макдональда-Лорье утверждается, что слабый экономический рост, зависимость от потребительских и государственных расходов, а также рост долговой нагрузки делает экономику Канады особенно уязвимой в условиях глобального кризиса.

Насколько все плохо?

В процентном отношении к ВВП (во втором квартале 2019 года) общий объем кредитов для нефинансового сектора экономики Канады составил 305,7%. В среднем по стране – 272,3%. С 2008 года, соотношение долга к ВВП выросло на 32,5%. Средний показатель в других развитых странах – 13,8%.

Стремительный рост заимствований привел к тому, что размер общего долга достиг 100,3% ВВП Канады. Это один из самых высоких показателей в мире. Выше только у Дании (115%).

Timan & associates

Профессиональный опыт работы более 20 лет

- Налоговые декларации для частных лиц и корпораций, проверка и исправление деклараций прошлых лет
- Бухгалтерские услуги, декларации TPS/TVQ, финансовые отчёты
- Начисление зарплаты, расчёт дивидендов, годовые отчёты T4/Relevé-1, T4A, T5/Relevé-3
- Консультации по вопросам RRSP вложений, инвестиций, финансовое планирование
- Регистрация компаний и индивидуальных предпринимателей



514-331-1482 | info@timan-associates.com

450 Decarie Blvd, Saint-Laurent, QC H4L 3K9

VOYAGE LES VACANCIERS

Александра ОКУНЕВА

Titulaire d'un permis du Québec

- Лучшие цены на авиабилеты: Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев
- Горящие путевки на юг
- Отдых в Karlovy Vary

Отличная программа страхования с компаниями Allianz / Manuvie, в т. ч. для новоприбывших и гостей

lesvacanciers@videotron.ca

359, 10eme Avenue, Lachine, QC, H8S3E4

(514) 267-9474 | (514) 403-4692

B|L|V|D BOULEVARD

AGENCE IMMOBILIÈRE | REAL ESTATE AGENCY

ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА

Residential & Commercial Real Estate Broker

514.501.7277

- Покупка / Продажа / Рент / Инвестиционная и Коммерческая Недвижимость
- Активность и Безупречность в поиске и приобретении недвижимости
- Недвижимость для инвесторов, строителей и домовладельцев
- Все интересные и выгодные предложения на рынке недвижимости
 - Бонус для покупателей
 - Эффективная продажа Вашей недвижимости за короткий срок

- Дуплекс NDG 560 000 \$
- 5-plex 560 000 \$ доход 40 000 \$
- 6-plex 600 000 \$ доход 48 000 \$
- Прекрасный дом с гаражом 3 спальни 390 000 \$
- Кондо 5 1/2 с двумя балконами и гаражом 289 000 \$
- Новое кондо в LaSalle возле ТЦ и метро 315 000 \$
- Химчистка на продажу в Cote-des-Neige



KASSIR.CA

Entertainment tickets Sale

Все культурные события Монреаля

Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве?

Ответ на сайте www.kassir.ca

Афиша театров, концертов и других развлечений



ФЕСТИВАЛЬ «ИГЛУФЕСТ»

16.01.2020 19:00 - 08.02.2020 23:00
VIEUX PORT, QUAI JACQUES-CARTIER



ВЫСТАВКА ШОКОЛАДА

08.02.2020 10:00 — 09.02.2020
MARCHÉ BONSECOURS, 350, RUE SAINT-PAUL EST, MONTRÉAL, H2Y 1H2



ФЕСТИВАЛЬ КОРОТКОМЕТРАЖНЫХ ФИЛЬМОВ SAT FEST

07.01.2020 - 28.02.2020 19:00
Société des arts technologiques,
1201 BOULEVARD ST-LAURENT, MONTRÉAL



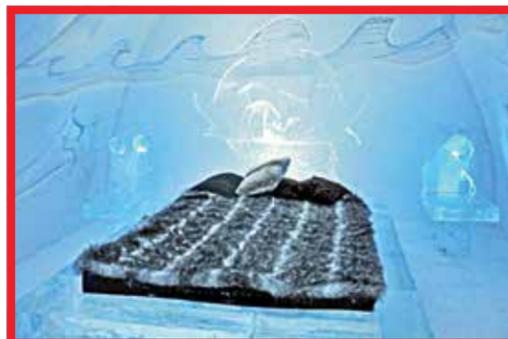
ВЫСТАВКА ЯПОНСКОЙ КЕРАМИКИ

01.01.2020 10:00 - 01.03.2020 17:00,
1380 RUE SHERBROOKE OUEST,
MONTRÉAL, QC H3G 1J5



КАТАНИЯ НА ТЮБАХ В ПАРКЕ MONT ROYAL

6.12.2019 11:00 - 09.03.2020 16:00
MONT ROYAL



ЛЕДЯНОЙ ОТЕЛЬ В КВЕБЕК-СИТИ

24.12.2019 13:30 - 29.03.2020 17:0
1860 BOULEVARD VALCARTIER,
SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER, QC G0A 4S0

Wilderton CENTRE DENTAIRE

DEPUIS 2002 SINCE 2002

Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей

Принимаются все виды страховок и Welfaire
Говорим по-русски

Dr. Igor Nemirovski, DDS - MMSI, Moscow / Russia /
- University of Western Ontario, London / Canada /
Dr. Iura Nemirovski, DDS - American Board Certified / U.S.A. /

2615 VAN HORNE, SUITE 202A, MONTREAL, QC, H3S 1P7

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**

Evangelical Church
The Holy Trinity
Евангельская Церковь
Святая Троица

Мы рады встрече с вами!

Суббота – 11:00
Понедельник – 18:30
Среда – 18:30

4255 Wellington, Suite 110
Verdun, Qc, H4G 1V9, ☎ De l'Église
514-679-4551

www.theholyltrinity.ca

Пт 7.02 ☁ -6 ***	Сб 8.02 ☀ -15	Вс 9.02 ☁ -13 **	Пн 10.02 ☁ -6 ***	Вт 11.02 ☀ -1	Ср 12.02 ☁ +1	Чт 13.02 ☁ -10 ***
---------------------------	---------------------	---------------------------	----------------------------	---------------------	---------------------	-----------------------------



САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ: ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

В России проведут первую цифровую перепись населения

Первая в истории России цифровая перепись населения пройдет с 1 по 31 октября, сообщил заместитель руководителя Федеральной службы государственной статистики (Росстат) Павел Смелов. Его цитирует «Интерфакс» в среду, 5 февраля.

«Цифровизация переписи позволит нам ускорить обработку данных и подведение итогов», — сказал он.

По его словам, перепись можно будет пройти через портал госуслуг и в крупных многофункциональных центрах, а также по домам будут ходить переписчики. Первые результаты станут известны в декабре текущего года, данные по всем субъектам подсчитают к середине 2021 года.

Ранее сообщалось, что на перепись населения потребуется порядка 33 миллиардов рублей, из которых 6,7 миллиарда понадобится для закупки планшетов.

Впервые всеобщая перепись состоялась в России в 1897 году. Всего в истории страны было 12 переписей. Согласно данным 2010 года, в РФ проживают 142 миллиона 905 тысяч человек.

Рейтинг Зеленского упал до рекордно низкого уровня

Рейтинг президента Украины Владимира Зеленского упал до рекордно низкого уровня. Об этом свидетельствуют результаты опроса, проведенного Центром социального мониторинга и Украинским институтом социальных исследований имени Александра Яременко.

Так, по данным на конец января, Зеленскому доверяют менее 50 процентов украинцев. При этом совсем не доверяют президенту 20,5 процента опрошенных, скорее не доверяют — 18,8 процента респондентов.

В то же время еще 28,7 процента украинцев скорее доверяют главе государства, а чуть более 20 процентов выразили полное доверие Зеленскому. Затруднились с ответом 11,3 процента украинских граждан.

Опрос проводился 24-28 января по всей Украине, кроме неподконтрольных Киеву территорий Донецкой и Луганской областей. Было опрошено 2003 респондентов старше 18 лет.

За полтора месяца рейтинг доверия к президенту Украины снизился чуть более чем на 17 процентов. После саммита в «нормандском формате» 9 декабря 2019-го в Париже, всего 25 процентов респондентов высказались о недоверии к Зеленскому, тогда как 67 процентов украинцев ответили, что доверяют главе государства.

В Туркмении мужчинам старше 40 запретили красить волосы в черный цвет

В государственных учреждениях и предприятиях одного из районов Туркмении мужчинам старше сорока запретили красить волосы в черный цвет. Об этом сообщает «Радио Азатлык» (туркменская служба «Радио Свобода»).

По словам корреспондента, беседовавшего с несколькими работниками бюджетных организаций, данный запрет имеет устный характер.

Он добавил, что руководители госорганизаций объясняют это «поседевшими волосами» президента Гурбангулы Бердымухамедова. Он собирается посетить этот регион, и на встречу с ним будут допущены лишь седовласые люди. Бюджетники выражают недовольство тем, что когда Бердымухамедов сам красил волосы в черный цвет, от них тоже требовали скрывать седину, а теперь требуют обратного.

Ранее президент Гурбангулы Бердымухамедов регулярно красил волосы. Глава Туркмении закрашивал седину в течение десяти лет, однако в середине лета 2018 начал появляться на публике с проблесками седины. После этого туркменские власти уже вводили неофициальный запрет на подкрашивание волос для мужчин. Школы, больницы и другие госучреждения Туркмении обязали закупить новые портреты Бердымухамедова, на которых он изображен с седой.

ПРИТЧА НЕДЕЛИ «ВЕЛИЧАЙШАЯ МУДРОСТЬ»



Однажды ночью в провинции, где располагался монастырь, прошёл сильнейший снегопад. Утром ученики, пробираясь буквально по пояс в снегу, собрались в зале для медитаций.

Учитель собрал учеников и спросил: — Скажите, что нам нужно сейчас делать?

Первый ученик сказал: — Сле-

дует помолиться, чтобы началась оттепель.

Второй предположил: — Нужно переждать в своей келье, а снег пусть идёт своим путём.

Третий сказал: — Тому, кто познал истину, должно быть всё равно — есть ли снег или нет его.

Учитель молвил: — А теперь по-

слушайте, что я вам скажу.

Ученики приготовились внимать величайшей мудрости.

Учитель обвёл их взглядом, вздохнул и сказал: — Лопаты в руки — и вперёд!

Мораль: не забывайте о том, что действительно работает — действие!



КОЛОКОЛ: ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

**“ЕСЛИ ВЫ ВИДИТЕ МЕНЯ В БОЮ С
МЕДВЕДЕМ, ВАМ СЛЕДУЕТ НАЧИНАТЬ
БЕСПОКОИТЬСЯ О МЕДВЕДЕ”**

(Коби Брайант)

ЧАСТЬ 1

Спонсор рубрики:
церковь
«Слово жизни»

26 января этого погиб 41-летний американский баскетболист Коби Брайант, Пятикратный чемпион НБА, баскетболист по прозвищу Черная Мамба. Частный вертолет, на котором он летел с 13-летней дочерью Джанной Марией разбился недалеко от Лос-Анджелеса. Девочка пошла по стопам отца и занималась баскетболом. Предположительно, все пассажиры направлялись на очередную игру юношеской команды Джанны, в патронируемую Коби Брайантом баскетбольную «Мамба Академию». Вместе с ними на борту находились еще семь человек: подруга Джанны по баскетбольной команде Алисса, ее мать Кэри и отец, бейсбольный тренер Джон Альтобелли; Сара Чатер и ее дочь Пэйтон Чатер; баскетбольный тренер Кристин Маузер и конечно же Ара Зобаяном, пилот частного вертолета. Все они погибли. У Брайанта осталась жена Ванесса и трое детей.

Он сравнивал свой режим работы во время межсезонья с тем, как змея меняет кожу, уведомив представителей СМИ о своем новом псевдониме. В интервью 2015 года с Ахмадом Рашадом – журналистом из ESPN – Брайант объяснил это так: «Мамба может нанести целый ряд последовательных укусов с точностью до 99%. И это та продуктивность, которую я хочу достичь как баскетболист». Спустя пару лет этот псевдоним полностью закрепился за ним. Вот его известная цитата: «Если вы видите меня в бою с медведем, вам следует начинать беспокоиться о медведе. В этом заключается «менталитет Мамбы». Мы никогда не отступаем, не прячемся, не бежим. Мы терпим и побеждаем».

Однако, если рассматривать весь период пребывания Брайанта в центре внимания общественности, его личную жизнь и профессиональные достижения, там есть один тревожный эпизод, который был урегулирован вне суда. Ангелом Коби Брайант не был. Им могли и восхищаться, и в равной степени ненавидеть. Он мог как поднимать партнеров из окопов, так и искусно манипулировать ими. Ему мог стоить аплодировать зал после поражения своей команды, и его могла ближе к закату карьеры освистать своя же публика.

Сложно говорить, какими именно рекордами запомнился Коби Брайант. В первую очередь его помнят, как спортсмена и человека, для которого баскетбол был делом жизни. Коби Брайант всю свою спортивную карьеру играл и выступал в Национальной баскетбольной ассоциации в течение 20-ти сезонов за одну из команд - за команду «Лос-Анджелес Лейкерс» на позиции атакующего защитника. Он пять раз становился чемпионом NBA, MVP, регулярного чемпионата (сезон-2008/2009), а также дважды MVP финальной серии NBA (в 2009 и 2010 годах). В составе сборной США становился два раза олимпийским чемпионом. 18 раз за карьеру Брайант участвовал в Матчах всех звезд NBA и четырежды признавался самым ценным игроком «звездных» матчей. До сих пор считается одним из самых результативных игроков американской лиги. За всю

**ХРИСТИАНСКАЯ ЦЕРКОВЬ
«Слово Жизни»**

ПРИГЛАШАЕТ НА БОГОСЛУЖЕНИЕ
КАЖДОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ
с 11:00 до 13:00

МОЛИТВЕННЫЕ ВСТРЕЧИ
КАЖДЫЙ ВТОРНИК
с 19:00 до 21:00

905, RUE NOTRE-DAME
LACHINE, H8S 2C1

438-998-3046, 438-998-8554 slovomtl@gmail.com

карьеру набрал 33 643 очка, обойдя в списке лучших бомбардиров всех времен, даже Майкла Джордана. Коби является одним из самых великих игроков в баскетболе за всю историю существования этой спортивной игры. Его по праву считают легендой!

После трагической смерти супруга и дочери, его жена Ванесса Брайант в своем аккаунте в Instagram сделала следующее заявление:

«Мои девочки и я хотим поблагодарить миллионы людей, которые проявили свою поддержку и любовь в это ужасное время. Спасибо за все ваши молитвы. Они нам определенно нужны. Мы полностью опустошены внезапной потерей моего любимого мужа - прекрасного отца наших детей, и моей прекрасной, милой Джанны - любящей, вдумчивой и замечательной дочери, замечательной сестры Натальи, Бьянки и Капри. Мы также разделяем горе тех семей, которые потеряли своих близких в воскресенье. Сейчас не хватает слов, чтобы описать всю нашу боль. Мне приятно осознавать то, насколько сильно любимы Коби и Джиджи. Хотелось бы, чтобы они были здесь с нами навсегда. Они были настоящим благословением и ушли слишком рано. Я пока не понимаю, что ждет нас дальше. Невозможно представить жизнь без них. Но мы просыпаемся каждый день, пытаюсь продолжать идти вперед, потому что Коби и малышка Джиджи теперь освещают наш путь. Наша любовь к ним бесконечна, она неизмерима. Я просто хотела бы обнять их, поцеловать и благословить. Я бы хотела, чтобы они были здесь с нами всегда».

Ванесса Брайант также сообщила, что был учрежден специальный фонд для сбора средств и помощи семьям других жертв трагедии, которая произошла 26 января.

Продолжение следует...

Приск Лалиссини, Монреаль

**«Слово ЖИЗНИ» – место, где вместе познаем истину,
укрепляемся в духе, место, где каждый – часть семьи.**
Добро пожаловать всем желающим посетить наши встречи!
Служения проходят на русском языке slovomtl@gmail.com
Смотрите наши проповеди на Youtube на нашем канале:
Слово Жизни Монреаль

Сергей НЕЧИН СТРАХОВОЙ БРОКЕР
montmosc@hotmail.com

Работаю со всеми ведущими компаниями Канады с 1994 года:
UL Mutuelle, RBC, BMO, ManuLife, SunLife, Industrial Alliance, Empire Life, SSQ, Foresters, CanadaLife, Equitable Life, AssumptionLife, Ivori, Humania и т.д.

CPP (Plan de Protection du Canada)
страхование без медицинского освидетельствования.

INSURANCE
НАЙДУ ДЛЯ ВАС САМУЮ ОПТИМАЛЬНУЮ ЦЕНУ.

СТРАХОВАНИЕ ИПОТЕКИ, ВИЗИТЁРОВ, ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ И СУПЕРВИЗА
(514) 931-9743 (бюро) | (514) 237-1914 (моб.)

<http://dimsecurity.com> Member of CANASA, BSP, RBQ

dim
digitalsecurityinc.

Системы безопасности для частных домов и бизнесов

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

(514) 777 66 88 info@dimsecurity.com
3850 Jean Talon Ouest, suite 150
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

СЕРВИС от Канадской Медиа Группы




**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ПРОДВИЖЕНИЕ
И РАСКРУТКА
ВАШЕГО БИЗНЕСА
В СОЦСЕТЯХ!**

514-909-6446

Доверьте продвижение Вашего бизнеса профессионалам!



БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ

ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН

25

от \$/мес.

- БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
- БЕСПЛАТНЫЙ МОДЕМ
- НА ОСНОВЕ VIDEOTRON

**САМОЕ
ВЫГОДНОЕ**

15

от \$/мес.

- 1 МЕСЯЦ БЕСПЛАТНО
- ЗВОНКИ ПО СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

*модем не входит в стоимость

ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС

514-819-0545

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

О ЧЕМ ПИШУТ.

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



**nos partenaires
our partners**

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Штефан Шолль | Frankfurter Rundschau

1

Водка против коронавируса

«В России распространяются курьезные теории заговора о коронавирусе», - пишет немецкое издание Frankfurter Rundschau.

«В России коронавирус свирепствует преимущественно в интернете. Тому, кто не хочет заразиться, следует отказаться от бананов и покупок в китайском интернет-магазине, пишут в сети. А один из пользователей соцсети vk.com ссылается на своего отца, который якобы работает в министерстве здравоохранения: «Опасность заражения особенно высока для взрослых мужчин, им нужно каждый вечер выпивать 250 гр водки или виски», - передает журналист Штефан Шолль.

«Пока вместо паники царит юмор», - отмечает издание. Однако теперь россияне почувствовали, как близко они соседствуют с Китаем. За первые девять месяцев 2019 года Россию посетило 1,2 млн китайских туристов. Теперь же им временно запрещен въезд в страну, приостановлено железнодорожное сообщение и большая часть полетов.

«Это жесткие меры, однако как минимум рубль, кажется, заразился. В пятницу его курс составлял 68,62 рубля за евро, вчера 70,79 рублей. Причина кроется прежде всего в упавшей на 20% потребности Китая в сырой нефти, которая понижает цену на нефть», - поясняет издание. К тому же из-за закрытых границ убытки грозят российским экспортерам.

«Неудивительно, что высказываются подозрения в том, что за вирусом стоит враждебный Запад. Военный портал tvzvezda.ru пишет, что американский IT-магнат Билл Гейтс уже в прошлом году совместно с Пентагоном и фармацевтическими концернами с целью учений моделировал вирусную эпидемию с 65 млн жертв. А московские СМИ выказывают подозрения о том, что вирус якобы создан в одной из лабораторий американской армии».

Сайт absoluttv.ru, в свою очередь, предполагает, что Пекин сам хочет нажиться на эпидемии, закупая акции компаний с иностранным капиталом по упавшей стоимости.

«Военный эксперт Виктор Литовкин говорит, что для страны с 1,4 млрд жителей 350 погибших в результате эпидемии - это «микроскопическое» число. (...) Но он не хочет исключать, что Китай использует вирус в качестве предлога для того, чтобы отретировать военное положение после использования оружия массового поражения», - передает Frankfurter Rundschau.

Источник: Frankfurter Rundschau

Йоахим Лаукенманн | Tages-Anzeiger

2

Как физик потерял рецепт водородной бомбы

«Водородная бомба была одной из самых охраняемых тайн. Но в 1953 году Джон Арчибальд Уилер оставил в поезде документ о ее создании», - пишет швейцарское издание Tages-Anzeiger.

«С 1951 по 1953 год он руководил проектом Matterhorn B, проектом по созданию водородной бомбы, который разрабатывался в Принстонском университете».

«В 1953 году с Уилером произошло немыслимое. Он оставил в поезде секретные документы, содержавшие конфиденциальную информацию о запальном механизме водородной бомбы. И это во времена, когда холодная война приближалась к точке кипения, ядерный шпионаж был широко обсуждаемой темой, а США погрязли в трясине корейской войны», - отмечает автор статьи Йоахим Лаукенманн.

«На тот момент Советский Союз уже имел в своем распоряжении обычные ядерные бомбы, однако США были единственной нацией, которая нашла рецепт изготовления водородной бомбы. (...) Если бы секретный рецепт попал в руки СССР, это было бы катастрофой».

«Документ ФБР, ранее державшийся в секрете, раскрывает новые детали того, как Уилер потерял конфиденциальные документы. Недавно этот документ был обнародован в соответствии с американским законом о свободе информации. Историк Алекс Веллерштейн из Технологического института Стивенса в Хобокене, Нью-Джерси, проанализировал документ ФБР и рассказал о нем в научном журнале Physics Today».

«6 января 1953 в рамках своей работы по проекту Matterhorn B Уилер несколькими поездами ехал со своей родины в Принстоне, Нью-Джерси, в Филадельфию. Там он сел на ночной поезд до Вашингтона. В багаже у него был короткий, но важный доклад, (...) в котором содержалась основная информация об изготовлении водородной бомбы. Уилер положил 6-страничный документ в белый конверт, который вместе с другими секретными документами он положил в еще один конверт коричневого цвета, - повествует издание. - Этот конверт он спрятал в портфель. В поезде он сразу направился в спальный вагон. Он достал из своего портфеля документы о водородной бомбе, чтобы еще раз прочесть их и сделать пометки».

«Позднее на допросе Уилер сообщил, что немногим позже 23 часов он снова положил документы в портфель, который спрятал на ночь между собой и стеной купе».

«В 6:45 утра Уилера, согласно договоренности, разбудил проводник, и он вместе с портфелем от-

правился в ванную комнату на другом конце поезда. Он поставил портфель у умывальника, но, пока ходил в туалет, достал из него коричневый конверт с секретными документами. Так как он не нашел для него подходящего места, Уилер спрятал конверт за трубы на стене в туалете. Уходя из туалета, он забыл про конверт», - говорится в публикации.

«Когда Уилер заметил свою оплошность, умывальником пользовались двое мужчин, а третий заперся в туалете. Уилер забрался на тумбу, стоявшую под раковиной, и следил за тем, что происходило в туалете. Конверт он не увидел, но он увидел мужчину и заметил, что тот ничего не читал».

«Уилер следил за мужчиной до тех пор, пока он не сделал свое дело и не открыл дверь. Уилер тотчас схватил коричневый конверт, спрятанный за трубами».

«Однако он радовался слишком рано. После того, как он ушел в купе с местами для сидения, в 7:20 Уилер открыл портфель, чтобы проверить документы. Коричневый конверт, конечно, был на месте, ведь он только что его там спрятал. Но белый конверт с документами о водородной бомбе исчез. Документы не были обнаружены ни при повторном обыске чемодана, ни при проверке уборной и всего поезда, включая все мусорные ведра».

«Согласно записям ФБР, Уилер мог лишь бессвязно бормотать», - пишет Веллерштейн. В последующие часы и дни ФБР всеми средствами пыталось найти документы. (...) Чем дальше ФБР допрашивало Уилера, тем меньше оно доверяло его памяти. Может быть, после того, как он прочел документы о водородной бомбе в купе, он не положил их снова в коричневый конверт? Может быть, документ убрали вместе с постельным бельем? Или же рецепт водородной бомбы действительно был украден?».

«В любом случае произошедшее еще больше подогрело уже существовавшую паранойю американских властей. Что случилось с 6-страничным документом? (...) В архивах какой-либо другой страны он до сих пор не появился. Россия, как это обычно бывает, также не хвасталась в этом случае успешной шпионской операцией». «Невезучий Уилер отделался предупреждением. «Он просто был слишком важным, чтобы его наказывать», - пишет Веллерштейн. Высококласный физик был необходим США для их проекта по созданию водородной бомбы», - передает Tages-Anzeiger.

Источник: Tages-Anzeiger



titulaire d'un permis du Québec
MAISON DE VOYAGES HOUSE OF TRAVEL

5256 Queen Mary Road, 1-800-2846330 (ext.2225)

Самые выгодные тарифы на все направления

АННА МЕЛЬКАНОВА

(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca

Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка

LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка

kassir.ca

Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве? Ответ на сайте www.kassir.ca.

Здесь Афиша театров, концертов и других развлечений.

Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома.

Софиан Зайдзуне | Le Figaro

Почему мы всегда остаемся без денег за неделю до зарплаты?

3

«(...) За неделю до выплаты зарплаты мы уже находимся в тревожном состоянии дефицита. Почему это происходит? Чья это вина? Что скрывается за хаотичным бюджетом? И как это исправить?» - задается вопросом журналистка Le Figaro Софиан Зайдзуне.

«(...) Хаотичный бюджет выявляет не финансовую проблему, а эмоциональную», - настаивает бизнес-тренер Лоранс Арпи, специалист по «финансовому изобилию», а также автор книги «Я прекращаю заканчивать месяц с кредитом» (издательство Eyrolles). «То, как мы зарабатываем и тратим деньги, зависит от нашего мышления, - утверждает она. - Мы должны признать, что наши отношения с деньгами находятся вне нас и часто являются результатом психологического наследия».

«Тут учитывается уровень жизни ваших родителей, их собственное финансовое поведение или даже ваш прошлый опыт. У вас, безусловно, есть очень веские причины стремиться сэкономить деньги любой ценой или, наоборот, ждать

годами, чтобы получить возможность сорить деньгами, не считая», - говорится в статье. «Но если мы не излечимся от тех эмоций, которые являются источником наших неконтролируемых расходов, то ничего не изменится: мы принимаем правильные решения 1-го числа месяца, мы разогреваем нашу кредитную карту 15-го числа, и на этом все кончается», - поясняет Арпи.

«Прежде всего, нужно честно определить тип своего поведения. «Есть четыре финансовых профиля, - указывает Лоранс Арпи. В нас сосуществуют все сразу, но один из них доминирует». Это беглец - тот, кто отказывается смотреть на свои банковские счета - позволяет счетам накапливаться и выбрасывает квитанции, не глядя на них. Монах, для которого все материальное не имеет особого значения, он куда больше заботится о своих человеческих отношениях, чем о состоянии своего банковского счета. Расточитель - тот, кто совершает безрассудные поступки и живет одним днем, и накопитель - который

считает каждый потраченный евро, чтобы как можно больше сэкономить. «Каждый из этих профилей также имеет свои сильные стороны, на которые мы можем научиться полагаться», - поощряет Лоуренс Арпи. (...) «Поэтому задача состоит в том, чтобы научиться развивать в себе эти различные потоки, используя их в зависимости от момента».

«(...) Первый навык: регулярно просматривать свои счета - для которых это настоящее испытание. «Если сначала делать это покажется слишком сложным, установите минимальный недельный интервал», - советует Лоуренс Арпи.

«(...) Идея состоит в том, чтобы разделить ваши расходы на шесть пунктов», - объясняет Лоранс Арпи. Обязательные и необходимые расходы, такие как аренда, питание и все ваши постоянные расходы; сбережения; образование - например, обучение или посещение конференции; удовольствие; подарки и, наконец, то, что тренер называет «финансовой свободой», то есть все, что увеличит ваш денежный

доход, например, работа в вашем загородном доме, чтобы сдать его внаем. «Сбалансированный бюджет, - продолжает тренер, - более или менее соблюдает следующее распределение: обязательные расходы составляют в среднем 55% дохода, подарки 5% и 10% распределяются на каждый дополнительный пункт».

«(...) Если ничего не меняется, несмотря на все усилия, проблема может скрываться в другом месте. «Иногда нам предоставляется возможность понять, что мы зарабатываем недостаточно денег для того, чтобы покрыть наши реальные потребности или удовлетворить наши желания», - подчеркивает тренер. И тогда вы должны осмелиться оценить себя и сказать себе: «Я стремлюсь к более комфортной жизни, за которую мне не платят достаточно». (...) Тогда нам нужно учиться, как просить повышение так, чтобы иметь все шансы быть услышанными. Или понять, как и почему инвестирование в себя (в свою одежду, хобби, образ жизни) может стимулировать карьеру и стать источником инноваций и творчества для зарабатывания денег», - говорится в статье.

Источник: Le Figaro

Сильвия Эшенбах | Tages-Anzeiger

Почему нам стоит планировать свой отпуск уже сейчас

4

«Делает ли отпуск нас счастливей? И как долго длится эффект? Наука дает неожиданные ответы», - пишет швейцарское издание Tages-Anzeiger.

Многие люди сегодня так напряжены будничной жизнью, что, желая позволить себе немного отдыха, все чаще делают выбор в пользу короткой спонтанной поездки и все реже планируют путешествие заблаговременно, лишая себя «особенного предвкушения радости, приправленного волнением и шепоткой неопределенности», отмечает журналистка Сильвия Эшенбах.

«Но что делает людей счастливей? Предвкушение отпуска или сам отпуск? Ответ на этот вопрос пару лет назад попыталась найти

команда голландских ученых из Университета прикладных наук Бреда (NHTV). Для этого они опросили 1530 взрослых респондентов в Нидерландах. В ходе исследования, которое длилось 32 недели, 974 человека ездили в отпуск».

«Согласно результату исследования, который был опубликован в научном журнале Applied Research in Quality of Life, (...) до начала отпуска люди действительно чувствуют себя более счастливыми, чем те, кто не может отправиться в отпуск. Но как только они возвращаются после путешествия на работу, разница между двумя группами едва ли определима. Интересно, что продолжительность отпуска не имеет при этом никакого значения. Спла-

нированная короткая поездка, таким образом, делает людей такими же счастливыми, как и более продолжительный отдых».

«Только когда отпуск оказывался особенно расслабляющим, «в первые две недели после возвращения в будничную жизнь имело место несколько более выраженное ощущение счастья», говорится в исследовании. Однако спустя восемь недель не отмечалось уже никакого позитивного эффекта, так как большинство людей должны были приступить к работе сразу же по возвращении домой. Для некоторых отпуск был стрессовым. В комментариях также приводились такие причины, как разногласия с партнером по поездке или болезнь».

«Примечателен вывод о том, что наиболее счастливыми себя ощущают люди, которые в данный момент планируют свой отпуск или готовятся к нему. Поэтому, организуя поездку в последний момент, люди упускают большую часть радости от ее предвкушения. Чтобы усилить этот эффект от предвкушения, руководитель исследования Йерун Навийн, доцент университета в голландском городе Бреда, советует обсуждать поездку заранее - с семьей, друзьями, попутчиками или в онлайн-сообществах».

«Так можно обмениваться советами и опытом. Однако, при всей радости от предвкушения поездки, не стоит слишком завышать ожидания от отдыха - лучше просто спокойно ждать отпуска. И, что самое важное, наслаждаться в нем каждым моментом», - резюмирует Tages-Anzeiger.

Источник: Tages-Anzeiger

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ от Эмили



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ РАБОТНИКОВ В КВЕБЕКЕ

Классический путь получения Сертификата Отбора Квебека (Certificat de Sélection du Québec) для иностранных работников (travailleurs étrangers) - через PEQ (Programme de l'Experience Québécoise). Об условиях и правилах подачи по PEQ мы уже говорили в одном из предыдущих выпусков.

Сегодня разберем другую ситуацию, которая встречается достаточно часто: иностранный работник, находящийся в Квебеке по рабочей визе, постепенно начинает понимать, что французский ему ну никак не дается, а следовательно, основной критерий PEQ по знанию французского ему не пройти. Время бежит неумолимо, рабочую визу могут не продлить, неужели не удастся иммигрировать?..

В такой ситуации можно воспользоваться обычной программой travailleurs qualifiés и подать заявку на Certificat de sélection du Québec в любое время (вне зависимости от квоты), если соблюдены следующие условия:

- Вашей первоначальной целью приезда в Канаду была работа (обратите внимание, если у Вас открытая рабочая виза, то, возможно, Вашей первоначальной целью поездки было сопровождение супруги/супруга - в этом случае по данному критерию вы не проходите);

- У Вас на руках действующий CAQ и рабочая виза (либо вы имеете освобождение от CAQ);

- Вы также проходите по этой программе, если у вас на руках разрешение на работу в рамках программы по обмену рабочей молодежи (programme d'échange jeunesse) и вы на момент подачи работаете на полную ставку;

- Вы не нарушили условия, предусмотренные по закону для обладателей CAQ и рабочей визы (например, вы действительно работали в той должности и на ту компанию, на которую подавали изначально и т.п.).

- Вы имеете право легально находиться в Квебеке в течение периода продолжительностью по меньшей мере один год или срок вашего легального пребывания в Квебеке по совокупности последовательных периодов, предшествующих подаче на CSQ, составляет не менее одного года.

При соблюдении этих условий и при достаточном количестве баллов, набираемых без знания французского языка по программе travailleurs qualifiés, вам можно претендовать на успех по этой категории. Шансы кандидата еще больше увеличиваются, если его работодатель успешно оформит для него validation de l'offre d'emploi (дополнительные 8-14 баллов в таком случае гарантированы).

В дополнение к вышесказанному, данная категория позволяет кандидатам открыть иммиграционный файл на получение CSQ еще до того, как они проработали 12 месяцев в Квебеке (в отличие от критерия на PEQ).

К «негативным» моментам подачи по данной категории можно отнести следующие:

- Сроки рассмотрения и выдачи CSQ намного превышают сроки, предусмотренные PEQ - получение CSQ может занять больше года

- На каком-то этапе рассмотрения министерство запросит подтверждение знания французского, либо позовет на интервью для беседы на французском языке. Так что все-таки нужно прилагать усилия в направлении улучшения знания французского.

Удачи и здоровья всем! Эмилия

КАНАДА

ТУРИСТЫ СМОГУТ ПОЛУЧИТЬ КОМПЕНСАЦИИ ЗА БИЛЕТЫ, НЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ИЗ-ЗА КОРОНАВИРУСА

Управление по защите прав потребителей (ОПС) заявило, что пассажиры, пострадавшие от ограничений, введенных на поездки из-за эпидемии коронавируса, смогут получить компенсации. «Путешественники, купившие билеты на самолет или другие туристические услуги у турагента, имеющего лицензию в Квебеке, могут воспользоваться компенсационным фондом для клиентов туристических агентств (FICAV)» сказали в Управлении.

Фонд, которым управляет ОПС, возместит стоимость туристических услуг, которыми туристы не смогут воспользоваться из-за рекомендации правительства Канады не посещать Китай в связи с эпидемией коронавируса.

«FICAV также может выплатить компенсацию клиенту, вынужденному продлить свое пребывание в Китае из-за запрета на поездки, введенного китайскими властями», - добавили в ОПС.

Тем не менее, вы не сможете требовать возмещения расходов за свою поездку, если решите ее отменить просто из-за страха заражения вирусом.

Компенсационный фонд для клиентов турагентов - это бесплатная финансовая защита, которую автоматически получают клиенты туристических агентств, имеющих лицензию ОПС.

Напомним, федеральное правительство рекомендовало не ездить в Китай после начала эпидемии коронавируса.

НОВЫЙ СПОСОБ ЛЕЧЕНИЯ ОЖОГОВ РАЗРАБОТАН В КАНАДЕ

Стандартным способом лечения серьезных ожогов является использование кожных трансплантатов, когда кожа берется у самого пациента из другой области тела. Однако этот способ не работает в том случае, если повреждения слишком обширные. У кожных трансплантатов существуют альтернативы, но они далеки от идеала, поскольку их применение для сложных ожоговых ран требует больших временных затрат — иногда до нескольких недель. Ученые из Торонто придумали новинку: портативное устройство для нанесения заменителя кожи на ожоговые раны любого размера и формы. По словам разработчиков, важное преимущество устройства заключается в том, что оно может равномерно наносить заменитель кожи не только на горизонтальную поверхность, но и на поверхность любой формы. Хотя устройство находится еще на ранней стадии разработки, ученые уже испытали его на подопытных свиньях. Результаты испытаний показывают, что обработанные 3D-принтером ожоговые раны, заживают лучше, чем при использовании коллагена — уменьшается воспаление и рубцевание. Специальный биопринтер печатает лист на основе фибрина - белка, участвующего в свертывании крови - прямо на ране. «Потенциал биопринтера выходит далеко за рамки лечения ожоговых травм и может использоваться в других целях, где необходима безопасная доставка клеток», — уверены ученые.

КАНАДЦЫ НЕ ГОТОВЫ ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ ЭЛЕКТРОМОБИЛЕЙ

Новое исследование, проведенное AAA в Канаде, показало, что владельцы электромобилей больше не намерены приобретать или арендовать автомобили, работающие на ископаемом топливе. Результаты исследования свидетельствуют о том, что 96% респондентов планируют заменить свой электромобиль только на электрическое транспортное средство. Кроме того, выяснилось, что 40 млн американцев также не против приобрести электромобиль, но их отпугивают необходимость

частой подзарядки аккумулятора и существенные расходы на техобслуживание. Поэтому субсидии и льготы владельцам электромобилей просто необходимы.

На сегодняшний день, серьезные субсидии (до 5000\$) для владельцев электромобилей существует только в Квебеке и Британской Колумбии. Здесь же зарегистрированы наибольшие объемы продаж электромобилей в стране.

Новейшее исследование показало, что 75% владельцев электромобилей заряжают их дома.

МОНРЕАЛЬ, КВЕБЕК

КОРОНАВИРУС: СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ КВЕБЕКА ПРИВЕДЕНА В ГОТОВНОСТЬ, НО ПОКА БОЯТЬСЯ НЕЧЕГО

В Квебеке принимаются различные меры для борьбы с возможными случаями коронавируса. Но на данный момент главной задачей системы общественного здравоохранения является информирование населения, потому что в провинции не было выявлено ни одного случая заражения.

«Мы не должны терять бдительность, но риск того, что туристы и путешественники везут вирус в провинцию пока низкий, хотя, конечно, это возможно», - заявил глава Управления здравоохранения Квебека Орасио Арруда.

На сегодняшний день в Квебеке было обследовано четыре человека, и все проведенные тесты оказались отрицательными.

Орасио Арруда призывает квебекцев не поддаваться иррациональному и необоснованному страху, так как Китай делает все возможное, чтобы сдержать распространение инфекции.

Вскоре будет обнародован список больниц, которые будут заниматься случаями коронавируса, если таковые появятся.

На данный момент, по словам чиновников, система здравоохранения Квебека готова к возможному распространению вируса.

Медицинские учреждения, например, Госпиталь Sacré-Coeur в Монреале, имеют необходимое оборудование и протоколы для приема пациентов с коронавирусом.

После кризиса SARS в 2003 году были сделаны соответствующие выводы: в настоящее время существует протокол для людей с симптомами лихорадки и кашля, прибывающих из-за границы.

РЕЙТИНГ FORBES: 3 КВЕБЕКСКИХ КОМПАНИЙ В ТОП-10 ЛУЧШИХ РАБОТОДАТЕЛЕЙ КАНАДЫ

Три квебекских компании вошли в десятку лучших канадских работодателей согласно рейтингу, опубликованному журналом Forbes.

Гидро-Квебек находится на второй позиции, уступив первую Google. Cisco Systems замыкает тройку лидеров.

В первую десятку Гидро-Квебек входит уже третий год подряд.

Ubisoft (5-е место) и Air Transat (8-е место) - две другие квебекские компании, которые также вошли в топ-10.

Для составления рейтинга журнал попросил фирму Statista анонимно опросить 8000 канадцев, работающих в крупных компаниях (от 500 сотрудников).

Респонденты должны были оценить вероятность того, что они порекомендуют своего работодателя знакомым или друзьям, а затем указать в каких компаниях они хотели бы работать.

В список также вошли: Университет Шербрука (13-е место), ABV (14-е), Pfizer (15-е), Pratt & Whitney (24-е) и даже Университет Лавала (26-е).

49 из 300 названных в ходе опроса компаний находятся в Квебеке. *Продолжение рубрики на стр. 12*



Автор рубрики
Виктория Христова
vitaromaart@gmail.com

МОЙ МОНРЕАЛЬ

ЗОНА РИСКА...

Вы помните прошлогодние наводнения в Западной части острова? Дома, целые улицы, оказались заложниками стихии – растаявшим снегом вкупе с вышедшей из берегов реки! Я прекрасно помню – меня от зоны наводнения отделяло половина улицы! Каких-то сто метров... И это было страшно! Прошлой весной было затоплено 5 584 дома и эвакуировано 7 566 человек.

Наверное, вы помните и то, что творилось в пригородах нашего города, например, в городке Сент-Март-сюр-ле-Лак. Город затопило так быстро, что жители, покидая дома, не успевали собрать личные вещи. Пожарные и полицейские стучали в каждый дом, объявляя о необходимости срочно эвакуироваться. К этому времени уже невозможно было воспользоваться автомобилем, чтобы покинуть город, в некоторых местах вода доходила до уровня груди взрослого человека. Большинство домов было затоплено. В соседнем городке открыли для эвакуированных два приюта.



Такой же ужас был и на моем Роксборо, где эвакуировали семьи из затопленных домов, в уровень воды был таким, что у домов были видны лишь верхние этажи. Бунгало попросту были под водой. Мешки с песком, не везде еще убранные, своим видом напоминают о том, что здесь творилось в прошлом апреле. Не так давно история с наводнением получила продолжение. Дело в том, что существует так называемая карта наводнений. Дома, хотя бы раз затопленные в результате паводков или другой подобной стихии, попадают на эту карту. Тысячи домов «обогатили» эту карту прошлой весной и весной 2017 года. Теперь же жители умоляют удалить их дома из этого печального реестра.

По словам владельцев, благодаря обширной реконструкции подземной инфраструктуры района и всему, что город делал после беды, которая разразилась в 2017 году, ряд домов на сегодняшний день находится в полной безопасности и им не страшны никакие паводки Ривьер-де-Прери. Один из жителей Пиеррефонда негодует из-за того, что когда три года назад во время наводнения его подвал был затоплен, вся улица, на которой проживает этот человек, была помещена на карту наводнений. И, как результат – невозможность для него получить полное страховое покрытие или хотя бы разрешение на ремонт. А уж тем более – продать свой дом по приличной цене. Он, а звать его Ицик Романо, а также целый ряд его соседей и товарищей по несчастью, не хочет, чтобы его дом находился на подобной карте. Поскольку после наводнения 2017 года, его дом не затоплялся, а значит, власти предприняли шаги, чтобы исключить его улицу из категории рискованных в момент паводков.

Тем не менее, скоро опять апрель... И что он нам готовит – никто не знает. А поэтому, создалась группа активистов, которая призывает городские власти Монреаля быстро, уже не откладывая, приступить к установке постоянных дамб вдоль реки, а не полагаться на спешно возведенные временные сооружения из наполненных водой пузырей и мешков с песком, как это было прошлой весной. «Готовь сани летом» – поговорка, судя по всему, никогда не теряющая своей актуальности. «Мы знаем, что если они поставят эти решения на постоянную основу, мы не будем затоплены», – сказал уже знакомый нам Романо.

Города по всему миру на протяжении многих поколений сдерживали наводнения, строя надежные дамбы и используя другие проверенные временем методы. А значит, в связи с участившимися паводками, теперь пришло время Монреалю сделать то же самое. Мэр города Джим Бейс соглашается, и он призывает мэра Монреаля Валери Планте действовать

Продолжение на стр. 26



РЕКЛАМНЫЕ И ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ УСЛУГИ В МОНРЕАЛЕ

Экономичные и эффективные рекламные пакеты

- Реклама в глянцевом Журнале Бесплатных Объявлений «INFO Для Вас» Более чем 30 мест распространения. www.infodv.ca
- Создание и размещение промо видео на ТВ-экранах, расположенных в 5-ти русских магазинах
- Размещение постеров и визитных карточек в 9-ти русских магазинах
- Размещение вашей рекламы на сайте www.infodv.ca и в нашей группе Facebook «INFO Для Вас»
- Полиграфические услуги: печать визиток (500 шт. от \$28), флаеров и другой продукции

ЗАКАЖИТЕ ПЕЧАТЬ ПОЛИГРАФИИ НА СУММУ ОТ 100\$ И ПОЛУЧИТЕ БЕСПЛАТНО РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ В ОДНОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА!

514-600-1008
514-574-3749
info@asserinfo.ca
www.asserinfo.ca
f ASSER INFO, INFO Для Вас

Precious memories

Ювелирные изделия компаний - банкротов

до **50%** скидки

Принимая ювелирные изделия на починку и реставрацию



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).
Договоритесь пожалуйста о встрече заранее
1410 Stanley st. # 412

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

СЕТЬ РЕСТОРАНОВ CHEZ ASHTON БУДЕТ ПЛАТИТЬ СТИПЕНДИИ СОТРУДНИКАМ, ЖЕЛАЮЩИМ УЧИТЬСЯ

Инициатива была озвучена на прошлой неделе. В Chez Ashton надеются, что этот шаг поможет набрать и удержать сотрудников в 23 ресторанах сети.

Руководство квебекской сети ресторанов утверждает, что в этом году стипендии по 2000\$ будут предоставлены студентам университетов. Ещё 8 – по 1000\$ пойдут студентам колледжей; 6 стипендий по 500\$ будут предоставлены учащимся профессиональных училищ, еще 10 стипендий по 500\$ пойдут старшеклассникам.

Чтобы участвовать в конкурсе, учащиеся должны работать в Chez Ashton не менее месяца. Сеть ресторанов Chez Ashton была основана в 1969 году Эштоном Леблондом. В настоящее время в ней работает 650 сотрудников.

НЕХВАТКА АРЕНДНОГО ЖИЛЬЯ ПОРОДИЛА ФЕНОМЕН «СВОПОВ»

В связи с нехваткой жилья, которая в настоящее время наблюдается в Монреале, многие арендаторы проявляют креативность, чтобы найти квартиру по своему вкусу.

Например, в последнее время распространилось такое явление, как «своп», что означает обмен жильем. Подобных предложений много на сайте объявлений Kijiji, а в Facebook создаются группы, специально созданные для обмена домами в Монреале.

Идея проста: два арендатора договариваются об обмене квартирами и передают друг другу договоры об аренде. Единственный минус - довольно сложно найти жилье, которое устроило бы обе стороны.

Хотя это не слишком выгодно владельцам доходной недвижимости, подобная практика не противоречит закону. В ситуации, когда жилец приходит к собственнику с правильно оформленным договором о передаче прав на аренду, у владельца жилья не слишком большое пространство для маневра. Например, он может отказаться от сделки, если новый арендатор является неплатежеспособным, или если в его прошлом были какие-то неприятные истории, связанные с арендой.

Арендодатель может отклонить просьбу о передаче прав на аренду в течение 15 дней.

Напомним, что в последнее время в Монреале наблюдается кризис арендного жилья. Некоторые районы демонстрируют особенно низкие показатели доступных для аренды квартир: например, Sud-Ouest / Verdun (0,3%), LaSalle (0,6%), Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension (1%).

В ФЕВРАЛЕ МОНРЕАЛЬЦЕВ ЖДУТ БЕСПЛАТНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ В МЕТРО

Монреальцы снова могут получить бесплатные юридические консультации от специалистов фирмы Juripor.

Февраль объявлен месяцем правосудия, и в связи с этим шесть юристов из Juripor отвечают на вопросы граждан по понедельникам на станции метро McGill.

По словам представителей организации, за последние пять лет бесплатные сессии от фирмы Juripor помогли более 2000 человек

лучше понять свои права. Каждая консультация длится около пятнадцати минут, и речь идет абсолютно обо всем: семейное право, завещания, права на наследство, недееспособность, гражданское, иммиграционное, жилищное, трудовое и уголовное право.

Бесплатные сессии Juripor проходят в мезонине станции метро McGill каждый понедельник с 3 по 24 февраля с 12:00 до 18:00.

СОБАКИ-РОБОТЫ РЕКОНСТРУИРУЮТ PLACE VILLE-MARIE

Монреальская строительная компания использует собаку-робота Spot.

Компания Pomerleau проверяет эффективность собак-роботов на стройке. Испытания должны завершиться через 6 месяцев. На сегодняшний день на строительных площадках компании работает 2 робота Spot. Создавали их специалисты робототехнической компании Boston Dynamics. Её производственные мощности также расположены в Place Ville-Marie. На реальной строительной площадке собаки-роботы используются впервые.

Роботы могут передвигаться по неровной местности и перемещать тяжелые грузы. Однако основная задача Spot — захват изображений рабочего пространства на 360 градусов для сравнения с трехмерными моделями.

Эрик Лессард (Eric Lessard), один из руководителей Pomerleau, специализирующийся на цифровых технологиях, говорит, что снимки позволяют компании следить за ходом работ, а собаки-роботы будут задействованы на тех участках, где будет опасно работать человеку.

По словам Лессарда, люди смогут выполнять более сложные задачи.

Роботы могут передвигаться автономно, по заранее определенным маршрутам, но за ними должны следить люди.

ЛИНИЮ MONK БУДУТ ОБСЛУЖИВАТЬ ТОЛЬКО ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ АВТОБУСЫ

Новые дальнемагистральные электрические автобусы STM прошли испытания и будут курсировать по зимним дорогам Монреала, а линия Monk станет первым автобусным маршрутом, полностью обслуживаемым электрическими автобусами.

Первый электрический автобус вышел на улицы Монреала в ноябре. Затем их отправили на закрытые испытания, чтобы протестировать в зимних условиях.

На специально подготовленной скользкой и/или заснеженной дороге проверяли тормозную систему автобусов, их устойчивость и сцепление с дорогой. Все тесты проводились на пределе возможностей техники (контролируемые заносы, езда на высокой скорости и жесткое торможение).

Электрические автобусы уже работали на линии Monk, от Angrignon Park до центра города. Однако вместе с ними обслуживали дизельные и гибридные машины. В ближайшие недели линию полностью переведут на электрические автобусы.

После завершения испытаний STM продолжит постепенный ввод в эксплуатацию оставшихся 29 автобусов. Процесс планируется завершить к июню.

GOOD
NEWS,
BAD
NEWS

ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

В хлебобулочных изделиях сети Marché Esposito содержатся не указанные аллергены

Круассаны, мини-штрудели и яблоки, продаваемые на Marche Esposito, содержат аллергены, которые не указаны на этикетках. Людям, страдающим аллергией на орехи, кунжут, яйца, молоко или сою, не рекомендуется употреблять эту продукцию.

Отозвать могут продтовары, реализуемые в Marche Esposito - монреальской продуктовой сети с четырьмя локациями: в НДГ, Монреале Норт, Сен-Мишеле и Вилле Сен-Лоран.

Речь идет о:

- Croissant aux amandes beurre
- Mini strudel pommes
- Chausson aux pommes

Вся продукция паковалась в прозрачные пластиковые контейнеры, хранилась при комнатной температуре и маркировалась как Marche Esposito.

Все потенциально аллергенные продукты питания следует вернуть в магазин или выбросить. Сообщений о заболеваниях, вызванных не указанными ингредиентами, пока не поступало.

ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

Кредиторы все реже конфискуют дома за неуплату ипотеки

Кредитоспособность собственников жилья в Квебеке улучшается уже несколько лет подряд. Все реже и реже они сдают ключи от своих домов кредиторам в связи с неспособностью платить по счетам.

Сильная экономика, низкий уровень безработицы, рост ВВП провинции - вот главные факторы, определяющие эту положительную тенденцию.

За четвертый квартал 2019 года было зарегистрировано 1 680 уведомлений о выселении, то есть на 6% меньше, чем годом ранее. Таковы данные, собранные фирмой JLR на основе сведений Земельного регистра Квебека.

Напомним, уведомление о выселении - это документ, который составляется кредитором после нарушения обязательств должника (часто неуплаты). Это предупреждение о том, что имущество может перейти в руки кредитора по истечению определенного периода, если долг не будет погашен.

За весь 2019 год было зарегистрировано 6736 уведомлений такого типа, что на 8% меньше по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года. Это рекорд за последние 10 лет.

Все новости
«КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»
читайте на сайте www.wemontreal.com

7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

(514) 731-9442
vet.metropolitaine@hotmail.com

АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА BABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C.



- Иммиграция
- Семейное право
- Развод
- Права трудящихся
- Квартирное право
- CSST, SAAQ, CLP, CTQ
- Уголовное право
- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоговые споры
- Составление контрактов
- И многое другое...

www.bmlex.com
442, SAINT-GABRIEL STR., SUITE 100, MONTREAL, QC, H2Y 2Z9.
e-mail: info@bmlex.com
514-316-7735
Fax: 1-888-870-1690

Лауреаты элитной премии "Престиж 2012"

ЗАБАВНЫЕ ИСТОРИИ О ЖИВОТНЫХ

Начало рубрики в №№ 16-52, 2019, № 5, 2020

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE

ПОДСТАВА ОТ КОТА



Соблюдаю Пост, а муж и кот меня совершенно не поддерживают, да ещё и всячески развлекаются за мой счёт.

Муж как-то на завтрак мне приготовил сосиски, а потом и бутерброд с колбасой сделал, но кот его всё равно переплюнул.

Пока мы с мужем были на работе, он открыл холодильник (это совершенно обычное явление в нашей семье), достал оттуда колечко колбасы, понакусывал его с одной стороны и припрятал добычу под МОЕЙ подушкой. Ну а теперь представьте реакцию мужа, который обнаружил эту заначку!!!

Подстава из подстав! Давно меня так не подставляли!

Теперь на каждую фразу о посте мне вспоминают, что я жру по ночам под одеялом колбасу...

А ВЫ ГОВОРИТЕ- ОВЦА!



Овцы... Тихие мирные травоядные. Вроде бы, нет ничего, что бы про них не знали...

Один мой друг оказался невероятно везделивым и задался следующим вопросом: «А сколько калорий необходимо простой овце, чтобы пережить сухой сезон в степи?» - считал, считал он, и запутался. Ну не может выжить овца на одной сухой траве! Причём, разница получалась в разы.

Дальнейшее пристальное изучение овец привели к очень интересным открытиям: Овца хищник!!! Точнее всеядное. Причём жрёт буквально всё подряд. После прохода овечьей отары на том месте не остаётся ни только кузнечиков и жуков разных, но и змей, скорпионов, тарантулов, птичьих гнёзд, в общем, ничего...

Заодно выяснилось, почему овечью шерсть боятся змеи, скорпионы и тарантулы: достаточно протянуть шерстяную нитку вокруг лагеря, и ни одна гадость через неё не пройдёт.

Продолжение рубрики следует

ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА

обращайтесь к нам 514-731-9442

ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

УСЛУГИ АДВОКАТА В ОБЛАСТИ УЧРЕЖДЕНИЯ КОМПАНИИ

(C) BMLex Avocats Inc. 2018

Продолжение, начало в № 4-5

Так, один из партнёров, например, может попасть в больницу или в тюрьму, или стать непригодным к работе на какой-то срок. Другой партнёр, при этом, может не захотеть работать один и делить деньги с первым партнером согласно первоначальной устной договорённости. Это пример ситуаций, которые могут быть решены посредством правильно юридического оформления.

Помимо разногласий между участниками компании, юридическое оформление может защитить компанию от контроля нежелательными третьими лицами. Таким образом, если один из акционеров умирает, его акции могут унаследовать лица, имеющие мало отношения к компании и к устным договорёностям с другими участниками. Также, если один из акционеров не расплатится по долгам и/или объявит банкротство, его акции могут быть конфискованы людьми, интересы которых не обязательно совпадут с интересами других акционеров. Эти и многие другие ситуации могут быть решены посредством правильного оформления документов.

Инкорпорация для защиты активов, управления

Инкорпорация может также не заниматься бизнесом непосредственно. Она может быть создана для владения или управления активами (такими, как недвижимость или акциями других корпораций). Такие корпорации, как правило, создаются в результате сложных схем налогового планирования и требуют тщательной подготовки с целью получения конкретной выгоды. Необходимость правильного юридического оформления таких структур является очевидной.

Учреждение компаний онлайн-сервисами - посредством шаблонов

Существуют онлайн-сервисы и веб-сайты, предлагающие учреждение компании по шаблону за достаточно низкие цены.

Продолжение следует

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ TASS InoPressa

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: wemontreal@gmail.com



Автор рубрики
Мария Долинина
mariadolina@yahoo.com

ЗИМНИЕ ПРАЗДНИКИ

Йети-Фест



Если вы хотите поучаствовать в веселом зимнем празднике, то вот интересная идея: 7-9 февраля в Региональном парке Иль-де-Сен-Тимофе пройдет Йети-Фест.

Вас ждет огромный выбор спортивных и семейных развлечений: хоккей, горки, строительство иглу, тест-драйвы велосипедов с огромными шинами, прогулки на снегоступах, катание на коньках, надувные горки, дискотека, а в субботу вечером фейерверк!

В пятницу веселье пройдет с 18.00 до 24.00, в субботу с 9.00 до 24.00, в воскресенье с 9.00 до 16.00. Точное название парка: Parc régional Des Îles-de-Saint-Timothée. Более подробная информация о программе на сайте: yetifest.ca

В парке George-Vernot



8 февраля большой семейный праздник пройдет в монреальском парке George-Vernot. Организация ПРАКТ приглашает всех желающих покататься на коньках (их можно будет бесплатно взять в прокат), запустить воздушного змея, построить скульптуру из снега, поиграть на свежем воздухе. Здесь также будут работать киоски, и те, кто замерзнет, смогут согреться горячим (не горячительным) напитком. Участие в зимнем празднике, который продлится с 11.30 до 15.30, бесплатное! Адрес 8475, 13e avenue, H1Z 3K5. Если вы все еще сомневаетесь, то напоминаем, что пребывание на свежем воздухе положительно влияет на обмен веществ, способствует повышению аппетита и конечно, оказывает закаливающий эффект!

Зимний карнавал

И еще один вариант для активного отдыха зимой: 16 февраля в парке Pierre Elliott Trudeau (6975 Mackle Rd., Кот-Сен-Люк H4W 1A6) состоится



Зимний Карнавал (Carnaval d'hiver 2020). Гости этого события смогут угоститься бесплатным завтраком от McDonald's-Pierre Brunet – приезжайте пораньше, так как количество порций ограничено! А зарядившись энергией они отправятся кататься на санях и собачьих упряжках, лихо съезжать с горок, играть в снежки, делать ледовые скульптуры. Дети с удовольствием полакомятся леденцами и порадуются красочному макияжу. По словам организаторов, будут и другие

сюрпризы, так что прочь сомнения! Карнавал будет проходить с 11.30 до 15.30. Подробная информация на странице мероприятия в facebook

ДЕНЬ ЖЕНЩИН НАУКИ

Монреальский научный Центр (Centre des sciences de Montréal) представит девушкам и девочкам в возрасте до 17 лет возможность бесплатного входа в воскресенье 9 февраля. Акция приурочена к

Международному дню женщин и девочек, сделавших вклад в развитие науки. Она проходит уже не в первый раз: ежегодно около 600 юных поклонниц науки бесплатно посещают мероприятия и выставки музея в этот день. «Цель остается прежней: стимулировать интерес к научной карьере среди девушек», - говорится в письменном заявлении руководства Центра. В этот день в музее будут присутствовать женщины, пример которых вдохновляет – они расскажут посетительницам о своей карьере и достижениях. Сотрудницы более 15 организаций, среди которых Ubisoft, Expedia Group, École de technologie supérieure, канадское Космическое Агентство, Pratt & Whitney, ответят на вопросы будущих звезд науки. В этот день здесь также пройдут научные ателье под студентов и преподавателей научного факультета UQAM. Ежегодно этот музей посещают более 700 000 человек.

ЯРМАРКА ПОДАРКОВ

Люди, любящие покупать необычные и красивые сувениры, наверняка знают о том, что в помещении болгарской церкви ежемесячно проводятся различные базары. Мыло, изделия из меха и натуральной кожи, сувениры, декорации, бижутерия, предметы одежды и выпечка! Чего только нет там!

Недавно болгарский базар трансформировался в европейский, и в это воскресенье вы сможете его посетить! Тематика изделий – различна, но акцент сделан на подарки ко дню Святого Валентина. На базаре будут представлены товары и умельцы из различных стран: итальянцы, русские, болгары, украинцы, поляки и многие другие! А ассортимент – различный, но притягивающий взор!

А те, кто замерз, смогут отогреться русским борщом! Кроме того, организатор базара, Ана Христова, подарит всем пришедшим по кусочку мыла собственного изготовления!

Итак, воскресенье, 9 февраля, с 10:00 до 15:30 по адресу: 14068 boulevard Gouin Ouest, H8Z 1Y1, Pierrefonds Community Center



ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ИМПЕРИЯ ЖАНА КУТЮ

— ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Компания была основана в 1969 году, когда Жан Кутю, основатель компании, открыл свою первую аптеку. Он ввел инновационную концепцию, в соответствии с которой фармацевтические препараты, сопутствующие товары и другие розничные товары стали продаваться с большими скидками в учреждениях, предлагающих высокое качество обслуживания и продленные рабочие часы. Компанию он назвал звучно и просто – в честь самого себя. На протяжении многих лет компании «Jean Coutu» всегда удавалось адаптироваться к изменениям в профессии фармацевта и в области управления розничной торговлей. С самого начала компания «Jean Coutu» шла в ногу с новыми тенденциями рынка, чтобы лучше соответствовать потребностям своих клиентов. С момента введения дженерика, то есть товаров, созданных по лицензии, до внедрения аптекарского обслуживания в Квебеке, и до появления мегазаводов, компания сохранила свои позиции лидера отрасли, постоянно адаптируясь к новым условиям. А адаптироваться приходилось довольно часто.

Подъем компании «Jean Coutu» неразрывно связан с растущей предпринимательской активностью Квебека. За последние несколько десятилетий квебекцы использовали различные инновации с завидной смелостью, с целью занять свое место в нескольких коммерческих и промышленных секторах на североамериканском и мировом рынках. Давайте проследим за подъемом компании с самого начала до сегодняшнего дня:

1969 год. Жан Кутю, собственно, основатель компании «Jean Coutu», открыл дисконтную аптеку в Монреале со своим тогдашним коллегой Луи Мишо. Они внедрили инновации в розничном секторе с большим набором продуктов, высококачественными профессиональными услугами и более длительными часами работы магазинов. Начало было оригинальным и на редкость плодотворным. Ибо возможность сходить в магазин после работы, а то и глубоким вечером, было благодатно принято здешней публикой полвека назад. Так продолжалось четыре года.

1973 год. Компания, во главе которой стоит Жан Кутю, начинает предлагать своим клиентам фармацевтические услуги. Успех «дисконтных аптек Жана Кутю» с уже пятью филиалами в районе Монреала в это время, побуждает к созданию франчайзинговой системы в них. Первая франчайзинговая аптека – это не что иное, как «Pharmacie Montréal», крупнейшая аптека на острове Монреаль в те годы. Расположенная в самом центре Монреала, она начинает работу 24 часа в сутки и насчитывает около 250 человек персонала. Невиданный на тот момент размах! И это была не просто аптека – это была лучшая аптека в городе, которая пользовалась успехом у клиентов и очень высоким уровнем обслуживания, благодаря чему быстро завоевала шикарную и надежную репутацию. Ее франчайзинг знаменует собой поворотный момент в развитии компании «Jean Coutu». Затем, в этом же году, компания приобрела склад для координации своей оптовой и дистрибьюторской деятельности. Продукция покупалась уже большими солидными партиями.

1976 год. Компания Жана Кутю основала свой головной офис в Лонгейе, на южном берегу острова Монреаль, и расширила свой склад.

1982 год. Сеть франчайзингов включала в себя уже около 60 заведений в Квебеке, и компания «Jean Coutu» впервые громко заявила о себе в Нью-Брансвике. Проникновение на рынок Онтарио последовало годом позже.

1986 год. Компания «Jean Coutu» впервые размещает свои акции на фондовых биржах Монреала и Торонто.

1987 год знаменуется приобретением аптек «Cadioux» (Pharmarop) и открытием новых торговых точек, что привело к тому, что число франчайзингов компании «Jean Coutu» достигло отметки 118 единиц. Кроме того, компания утвердилась на рынке США благодаря запуску пяти аптек под именем «Maxi Drug», которые полностью принадлежали дочерней компании «Jean Coutu», которая была создана для обеспечения бесперебойной работы американской сети аптек. А еще в этом же году компания «Jean Coutu» построила новый склад рядом со своим головным офисом и открыла спортивный комплекс для своих сотрудников. Можно сказать, что 1987 год был очень продуктивным для компании и ее будущего на рынке Канады.

1989 год. 12 торговых точек аптечной сети «Cloutier» в Квебеке интегрированы в сеть франчайзингов «Jean Coutu».

1990 год. Американская сеть дочерних аптек компании «Jean Coutu» приобрела 16 аптек в Род-Айленде у компании «Douglas Drug Inc.», доведя число корпоративных аптек в США до 21. К этим аптекам добавилось 5 ранее открытых «Maxi Drug».

1991 год. Компания «Jean Coutu» создала подразделение, специализирующееся на приобретении и развитии недвижимости, после чего приобрела 11 объектов недвижимости, в которых размещались учреждения «Jean Coutu».

1992 год. Компания «Jean Coutu» открыла детский сад, примыкающий к спортивному комплексу, способный вместить до 60 детей в возрасте от рождения до шести лет.

1994 год. Компания «Jean Coutu» приобрела 221 аптеку сети аптек «Brooks», расположенных в шести северо-восточных штатах США. Аптеки «Maxi Drug» сменили вывеску на «Brooks».

1995 год. Американская экспансия группы «Jean Coutu» продолжилась приобретением 30 аптек «Rite Aid». Стоит отметить, что в 1995-1996 финансовом году на долю корпоративных аптек «Jean Coutu Group» в США приходилось 49% объема бизнеса компании.

1996 год. «Jean Coutu Group (PJC)» приобрела склад в Дейвилле, штат Коннектикут. А помимо этого, восемь аптек «Maugand», расположенных в Квебеке, также были интегрированы в сеть франчайзинга «Jean Coutu Group».

1997 год. Объединение 19 магазинов компании «Jean Coutu – Cumberland» в сеть франчайзинга стало крупнейшей сделкой в истории розничных аптек Квебека.

1998 год. Впервые эксклюзивный опрос, проведенный компанией «Leger Marketing», подтверждает, что компания «Jean Coutu Group (PJC) Inc.» является самой уважаемой компанией в Квебеке.

1999 год. «Jean Coutu Group (PJC)» приобрела еще 11 заведений городской аптечной сети, чтобы закрепить присутствие и преобладание аптечной сети «Brooks» в Вермонте и установить ее присутствие в штате Нью-Йорк. В этом году функционировали уже 251 аптека компании. А кроме того, произошло еще одно знаменательное и важное обстоятельство: был

открыт официальный сайт компании «Jean Coutu». И уже в декабре этого же года компания предложила первый онлайн-сервис в Канаде по приготовлению лекарств по рецептам. А 1 июня этого года компания Жана Кутю отметила свое 30-летие. Кроме того, в этом же году она второй год подряд завоевывает звание «самой уважаемой компании в Квебеке» согласно опросу, проведенному компанией «Leger Marketing».

2000 год. Компания установила в Квебеке телефонную систему продления своих рецептов. Система интерактивного голосового ответа была проста в использовании и чрезвычайно безопасна: клиенты могли быстро заказать свои лекарства по рецепту, просто используя сенсорные кнопки на своем телефоне. А также, компания запустила новую концепцию, баннер «PJC Santé Beauté». Кроме того, третий год подряд компания «Jean Coutu» завоевывает титул «самой уважаемой компании в Квебеке» согласно опросу, проведенному той же компанией «Leger Marketing».

2001 год. Начало нового века компания «Jean Coutu» отметила внедрением комплексной системы управления бизнесом в точках продаж, которая позволила более эффективно обрабатывать аптечные запасы и заказы.

2002 год. «Jean Coutu Group (PJC)» объявила, что ее американская сеть «Brooks Pharmacy» приобрела еще 80 аптек «Osco», расположенных в штате Массачусетс. Фонд Марсель и Жана Кутю пожертвовал Монреальскому университету сумму в 12,5 миллиона долларов на строительство биомедицинского комплекса, состоящего из двух павильонов в этом же году. Павильоны были построены и носят они имена своих покровителей: Жана Кутю и Марсель Кутю. В этом же году компания была удостоена чести журнала «Corporate Knights», который назвал «Jean Coutu» лидером в категории потребительских товаров и поставил на пятое место в общем рейтинге лучших корпоративных компаний страны.

2003 год. Центр информационных технологий компании «Jean Coutu» открыт в новом здании, в котором разместились около 120 сотрудников. Также компания «Jean Coutu» присоединилась к программе лояльности «AIR MILES». Клиенты из Квебека и Нью-Брансвика теперь могут получать бонусные мили. В декабре этого же года компания «Jean Coutu» объявила о пожертвовании в размере 2 миллионов долларов в Монреальский госпиталь Сент-Жюстин, поддержав его кампанию «Grandir en santé».

2004 год. 5 апреля компания «Jean Coutu» объявила о подписании окончательного соглашения с «J. S. Penney Company Inc.» о приобретении 1549 аптек и вспомогательных объектов «Eckerd», расположенных в 13 штатах Северо-Востока, Средней Атлантики и Юго-Востока США. 1 августа этого же года компания «Jean Coutu» объявила о закрытии сделки с «Eckerd». В настоящее время компания является четвертой по величине аптечной сетью в Северной Америке, с объединенной сетью из 2 204 магазинов, работающих под именами «Jean Coutu», «Brooks» и «Eckerd Pharmacy». В четвертый раз компания «Jean Coutu» получила звание «самой уважаемой компании в Квебеке» по результатам опроса, проведенного все той же компанией «Leger Marketing».

Продолжение в следующем номере.

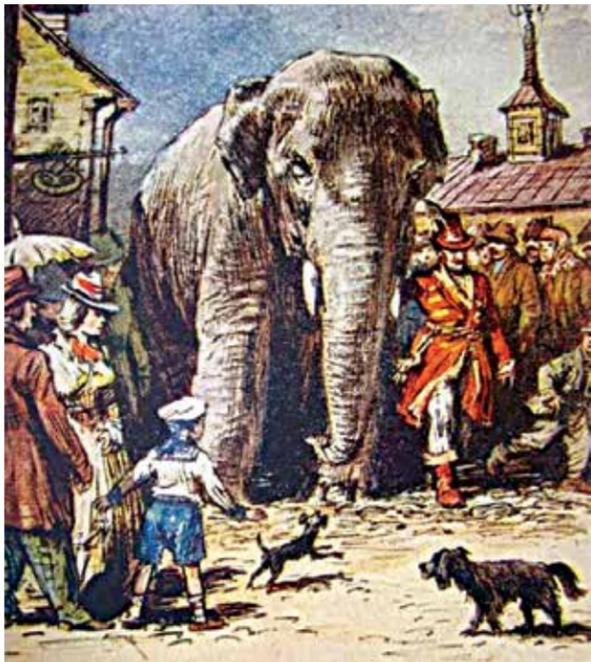
Виктория Христова



ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Автор рубрики: **Виктория Христова**

Откуда пошло выражение «слоняться»? И при чём здесь Петербург?



Всё началось в 1744 году, когда в Петербурге был устроен Слоновый двор. Из далёкой южной Персии (современный Иран) императрице Елизавете Петровне были подарены слоны. Вместе со слонами в город на Неве также попали и персы-погонщики этих экзотических животных, в обязанность которых входил уход за ними. Также, в обязанности погонщиков входили каждодневные прогулки по городу и к водопою (к реке). Так как маршрут прописан не был, да и не было такой цели, то погонщики гуляли со слонами по разным улицам и закоулкам. Куда животное – туда и погонщик! Самое главное было – это выдержать временной интервал, который был необходим для выгула животного. Чтобы «убить время», погонщикам приходилось в буквальном смысле празднично гулять по городу, и следить за слонами. Вот так и «слонялись» они... Сейчас на месте Слоновьева двора расположена гостиница. А сам район, где располагался Слоновый двор, является историческим и носит название Пески (из-за особых почв и большого количества песка). В этом же районе, между Невой и Невским проспектом расположен Смольный – резиденция губернатора Санкт-Петербурга.

«Ежу понятно» и другие выражения русского языка – как они появились?

Мы привыкли использовать идиомы и поговорки, чтобы лучше выразить свои мысли. Но иногда становится странно: какому ежу все понятно и как можно зарубить что-то на носу? Здесь истории о возникновении выражений, которые все используют, а происхождения не знают.

Зарубить на носу

Выражение уходит корнями в глубину веков, во времена, когда зачатки письменности уже были, а бумаги еще не было. И вот, чтобы запомнить что-нибудь важное, люди делали зарубки на специальной деревянной дощечке, которую носили с собой. Эта дощечка и называлась «носом». Так что «заруби себе на носу» означало всего лишь «сделай заметку в своей записной книжке».

Ежу понятно

В советских интернатах для одаренных детей набирали подростков, которым осталось учиться два года (классы А, Б, В, Г, Д) или один год (классы Е, Ж, И). Учеников одногодичного потока так и называли – «ежи». Когда они приходили в интернат, «двухгодичники» уже опережали их по нестандартной программе, поэтому в начале учебного года выражение «ежу понятно» было очень актуально.

Затрапезный вид

«Затрапезной» называли одежду церковных служек, которую они носили «за трапезой», то есть одежду простую, а не нарядную, которую надевали для службы.

Позже появилось в обиходе дешевое сукно, которое использовали на скатерти, салфетки и полотенца. Эту ткань, которую чаще всего использовали простые люди, называли по фамилии купеческой семьи Затрапезных, которым и принадлежала полотняная мануфактура. Такое же название получила одежда из этой ткани – обычно это грубая простая одежда.

В ногах правды нет

Слова «правда в ногах» связаны со средневековым судебным русским обычаем, который назывался правож. Это суд, или, скорее, расправа, при которой должника били по босым ступням и пяткам и заставляли стоять на снегу без сапог и лаптей. От боли и холода наказанные нередко брали на себя вину, даже если не совершали проступка: лишь бы наказание закончилось скорее. В итоге такое наказание не могло выявить всей правды. Так и появилось выражение «в ногах правды нет». Есть и другая версия. Крестьянская. Вроде бы помещик, когда обнаруживал какую-нибудь пропажу или потраву полей, собирал крестьян и заставлял их стоять, пока не назовут виновного. То есть не скажут правду!

Втирать очки.

Выражение, связанное с карточной игрой в очко. Шулеры рисовали на пальцах все четыре масти. В процессе игры они использовали картинки на пальцах, как штапмы, быстро превращая двойку в тройку, тройку – в пятерку и т.п. Т.е. втиранием картинки с пальца добавляли себе очки. Конечно, с ними лучше не связываться, но разве сразу их распознаешь? Вот и повелось с некоторых пор говорить, что искусные обманщики втирают нам очки. И не те, что на носу...

Семь пятниц на неделе

Когда-то пятница была свободным от работы и базарным днём. Поэтому в этот день принято было исполнять разные торговые обязательства. В пятницу, получая деньги, давали честное слово привезти на следующий базарный день заказанный товар. В пятницу, получая товар, обещали на следующей неделе отдать за него деньги. Именно тогда так стали говорить о человеке, который из раза в раз нарушает свое обещание.

За душой ничего нет

«Душой» называли углубление между ключицами, ямочку на шее над грудной костью, где, по народным поверьям, помещалась душа человека. В этом же месте на груди (за душой) носили кошельки.

Уйти с носом, остаться с носом

Дело в том, что слово «нос» в этом выражении означает вовсе не часть лица. Это существительное, образованное от глагола «нести». По одной из версий, здесь имеется в виду тот нос, который жених по древнему обычаю подносил родителям невесты (т.е. «подарок», «выкуп»). Если жениху отказывали и подарок отвергали, то жених оставался «с носом». По другой версии, слово нос употребляется здесь в значении «подношение», «взятка». В таком случае остаться с носом значило «уйти с неприкрытым подношением; уйти, не договорившись».

Большая шишка

Выражение восходит к речи бурлаков, в которой «шишкой» называли самого опытного и сильного бурлака, идущего в лямке первым. Теперь «большая шишка» или «важная шишка» — это влиятельный человек.

Дело в шляпе

Кончено, решено, улажено, всё в порядке, всё удачно закончилось. Мягкие суконные шляпы носили чиновники, которых называли «стряпчими». Стряпчие готовили документы для суда, «стряпали» дело. И была у этих чиновников привычка – класть за подкладку шляпы важные документы, чтобы не потерять их. Вот и считалось, если стряпчий положил прошение в шляпу, значит, оно дойдёт до суда, там его рассмотрят, и дело будет решено. Также есть мнение, что фразеологизм связан привычкой гонимых зашивать в подкладку шляпы очень важные бумаги, «дела», как их тогда называли. Это был относительно надёжный способ избежать ограбления.

С легким паром!

В русских банях самое жаркое место было почти под самым потолком, где находился помост, на котором парились. Пар поднимался от раскаленных камней, политых водой. Шедшему в баню желали легкого пару, т.е. такого пару, который быстро поднимается от раскаленных камней вверх. Значение связано с другой версией: в банях пар мог смешиваться с угарным газом, от которого люди нередко угорали. Этот пар, в отличие от легкого, хорошего пара, называли тяжелым. Поэтому желали легкого пару.

Положить зубы на полку

Это выражение связано скорее не с вставными зубами, а с инструментами.

Если работа есть, то и кусок хлеба у вас всегда на столе будет. Если же работы нет, то клади зубы на полку и ходи голодным.

Бабье лето

Происхождение связано с тем периодом в жизни крестьян, когда заканчивались полевые работы, и женщины принимались за домашние дела: мочили лен, трепали его, ткали. По другой версии, сочетание «бабье лето», «бабьи дни», «бабьи холода» в старину имели смысл, основанный на суеверии, что женщины могли влиять на погоду. Кроме того, в этот период по полям и лесам летает тонкая, легкая паутина, предвещающая сухую погоду. Эта паутина ассоциируется с едва заметными седыми прядями волос у женщин, а время теплых и погожих дней – с ее возрастом, который предшествует пожилому.

В печёнках сидеть

На Руси считали печень вместилищем жизненной силы. То есть «сидеть в печёнках» – значило отравлять жизнь, мешать жизни.

Показать, где раки зимуют

Многие помещики любили полакомиться свежими раками, а зимой их ловить очень трудно: раки прячутся под коряги, выкапывают норы в берегах озера или реки и там зимуют. Поэтому зимой ловить раков посылали провинившихся крестьян, которые должны были доставать их из ледяной воды – отсюда и пошла эта угроза.

Седьмая вода на киселе

Так говорят о человеке, который приходится вам настолько дальним родственником, что даже непонятно, а родственник ли он. Если кисель долго стоит, то он теряет свои вкусовые качества, и на нем появляется слой воды. Седьмая вода – вода, появившаяся на долго стоявшем киселе, отчего ее вкус ничего общего с киселем уже не имеет. Числительное «семь» употреблено здесь чисто символически, как и в других русских пословицах и поговорках. Иногда используют вариант «десятая вода на киселе».

Fairy

САЛОН КРАСОТЫ И ЗДОРОВЬЯ

20 лет в бизнесе

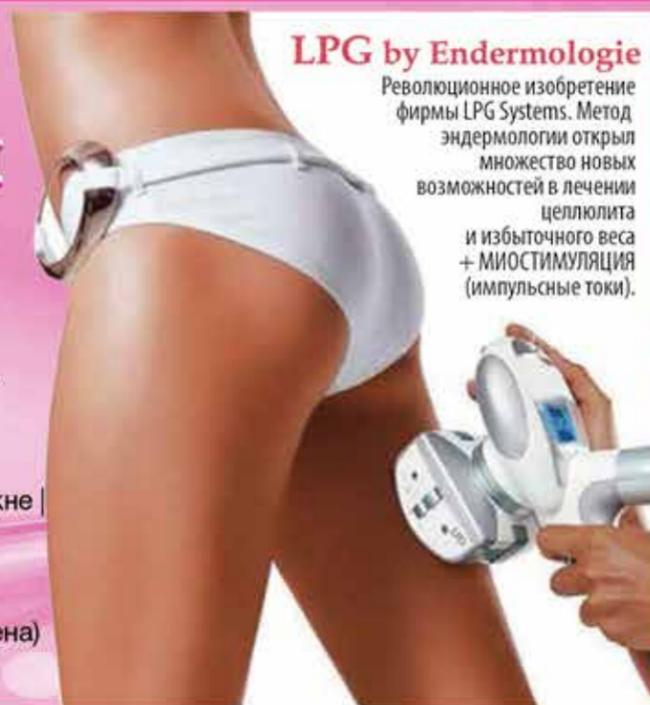
Epil one IPL / Rf / ND YAG Plus

Современное оборудование нового поколения из Италии.

Успешно работает для лечения различных косметологических дефектов:

- Удаление волос (всех типов) | Удаление пигментных пятен | Лечение Акне | Лечение Купероза | Снижение веса | Подтяжка кожи на теле | Послеродовые растяжки | Удаление тату на лице и теле |
 - Лечение биологического старения кожи:**
 - Подтяжка лица, шеи, глаза (стимулирует обновление клеток коллагена)
- Процедуры проходят быстро и безболезненно.**

NEW!



LPG by Endermologie

Революционное изобретение фирмы LPG Systems. Метод эnderмологии открыл множество новых возможностей в лечении целлюлита и избыточного веса + МИОСТИМУЛЯЦИЯ (импульсные токи).

В косметологическом салоне сдаётся комната для массажа, наращивания ресниц, маникюра и педикюра

- МИКРОДЕРМОБРАЗИЯ • ТРИТМЕНТЫ С ГИАЛУРОНОВОЙ КИСЛОТОЙ
- ХИМИЧЕСКИЙ ПИЛИНГ • БЕЗИНЪЕКЦИОННАЯ МЕЗОТЕРАПИЯ
- КИСЛОРОДНАЯ ТЕРАПИЯ (infusion serum + oxygene) • ЛИФТИНГ
- УХОД И ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ТИПОВ КОЖИ • ЭЛЕКТРОЛИЗ, ВАКСИНГ
- УДАЛЕНИЕ ПАПИЛОМ, ЗВЕЗДОЧЕК, МЕЛКИХ КАПИЛЛЯРОВ
- ПЕРМАНЕНТНЫЙ МАКИЯЖ
- (применяются натуральные минеральные пигменты)



В НАШЕМ САЛОНЕ ВАС ЖДУТ ПРОФЕССИОНАЛЫ

781 boul. Decarie # 203, Ville St.Laurent, Qc, H4L 4M6 Du College



514-865-3595

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ | ГИБКАЯ СИСТЕМА СКИДОК | ВСЕГДА В ПРОДАЖЕ GIFT CERTIFICATE

Nature Sante

www.naturesante.ca

Доставка заказов на дом

Удобное расположение
5006 Queen-Mary Rd,
Montreal, QC, Canada

...Votre magasin d'aliment naturel

Épicerie fine. Vitamines. Cosmétiques. Suppléments. Vrac.

514.738.4638

Snowdon.

Предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкурентным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и пр.

В магазине несколько раз в неделю работает русскоговорящий консультант



Goli Apple Cider Vinegar Gummies высокая концентрация уксусной кислоты

Веган, органический, без ГМО, без глютена и без желатина: каждая бутылка Goli содержит 60 вкусных веганских, органических, не содержащих глютен, клейковины и желатина жевательных конфет с яблочным уксусом. Наша формула сделает яблочный уксус доступным для всех и каждого

ЛУЧШЕЕ ПИЩЕВАРЕНИЕ, БОЛЬШЕ ЭНЕРГИИ, ЧИСТАЯ КОЖА, ДЕТОКС: снимите проблемы с пищеварением, почувствуйте больше энергии, наблюдайте за тем, как очищается ваша кожа, и почувствуйте, как ваше тело выводит токсины с помощью жевательных конфет Goli. Наслаждайтесь всеми преимуществами яблочного уксуса без недостатков его употребления. Goli - это отличный и простой способ включить яблочный уксус в повседневную жизнь.

СДЕЛАНО В США: Все продукты Goli производятся на современных предприятиях в США, не содержащих аллергенов, чтобы гарантировать высочайшее качество нашего продукта.
РЕАЛЬНЫЕ ЯБЛОКИ, УПАКОВАННЫЙ ВИТАМИНОМ, БОЛЬШОЙ ВКУС: Сделанный из настоящих яблок, свеклы и граната, жевательные конфеты Goli так же вкусны, как и полезны для вас. Наша вегетарианская формула содержит витамины B12 и B9, которые помогут улучшить ваше настроение, обмен веществ и многое другое.

На каждую бутылочку, которую вы покупаете, Голи жертвует 6-месячный запас витаминов для борьбы с недоеданием по всему миру.

goli
NUTRITION



New for Canada.

WE'RE YUMMY!



Доставка заказов на дом

5006 Queen-Mary Rd,
Montreal, QC, Canada

metro Snowdon
Queen-Mary Rd Queen-Mary Rd

Nature Sante

понедельник 09:00 - 20:00; вторник 09:00 - 20:00; среда 09:00 - 20:00; четверг 09:00 - 21:00; пятница 09:00 - 21:00; суб. 10:00 - 19:00; вск. 11:00-19:00



МОНРЕАЛЬСКАЯ ИСТОРИЯ КО ДНЮ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА

Автор: **Эмилия Набокина-Рыжик**

**Завет любви в сердцах не заморожен,
И чудеса порою он творит.
Жестокий мир еще не безнадежен,
Пока любви хоть искра в нем горит.**

А. Коровай-Метелицкий

Эта история случилась в самом конце 60-х годов прошлого века, но и сегодня в Монреале найдется еще немало людей, помнящих ее героев.

Итак, все началось с того, что однажды моей подруге, певице и педагогу Светлане Раевской, позвонила ее добрая приятельница Аделина Чапская, почтенная преподавательница музыки и вокала, профессор монреальского университета, где она читала лекции по истории культуры славянских народов. Дама умоляла отвезти ее немедленно в министерство иммиграции, поскольку она не водит автомобиль в силу преклонного восьмидесятилетнего возраста. «Да что случилось-то?» – спохватилась Светлана. «Я сейчас к тебе забегу и все объясню», – был ответ.

Надо сказать, Чапская была в русской общине фигурой колоритной. Высокая, яркая, статная, всегда экстравагантно, но безупречно стильно одетая, живая и полная энергии, всегда окруженная молодежью, она была душой любой компании, блистая остроумием и жизнерадостностью. То, что она рассказала Светлане, было чрезвычайно трогательно. В одном из номеров толстого литературного журнала Аделина прочла стихи неизвестного, по-видимому, только начинающего поэта. В них было столько юношеской романтики, столько удивления и восхищения жизнью и миром, что поэтическая натура Аделины всколыхнулась. Ну, посудите сами:

**Чтобы скорбь забыть и горе,
Мчись, мой друг, на берег моря!
Пей душой лазури цвет,
Пену с волн и солнца свет.**

Или: **Научи меня, Боже, любить!
Дай глубокое мне пониманье
Мира, полного чуда и тайны.
Научи меня, Боже, любить!**

Незатейливые, порой наивные строки взволновали Аделину, и чем дальше она читала, тем больше подпадала под это поэтическое обаяние. А уж она была вполне искушенным и образованным ценителем. В прошлом примадонна Мариинского театра оперы и балета в Петербурге, с консерваторским образованием, после революции – солистка Варшавской оперы, Аделина Чапская и в любовной лирике знала толк. Ей, красавице с соловьиным сопрано, певшей партии самых обольстительных героинь мировой оперы: Шемаханскую



царицу в «Золотом петушке», Виолетту в «Травиате», Джильду в «Риголетто», Джульетту и Аиду – ей посвящали свои стихи профессиональные поэты. Ведь молодость ее прошла в Петербурге в самом разгаре Серебряного века русской поэзии. Все тогда зачитывались стихами, это было повальное увлечение, да и как могло быть иначе – все они еще были живы и молоды: и Блок, и Брюсов, Бальмонт, Белый, Кузмин, Маяковский и Есенин, Гумилёв, Ахматова и Цветаева, а в кабаре «Бродячая собака» собирались слушать их стихи известные писатели и журналисты, актёры и артисты балета, звёзды оперной сцены и среди них, конечно, юная Аделина

на Чапская, очень рано начавшая свою карьеру на сцене Мариинки. И вот слезы умиления выступают у нее на глазах при чтении таких простых, но таких по-юношески искренних стихов, словно ее молодость вернулась к ней в этих бумажных листках, и она держит в дрожащих от волнения руках призрак своей юности, вдыхает аромат гроздьев белой акации, Летнего сада, морского прибора...

Она решила послать несколько стихов в письме к подруге, кажется, в Австрию, и та ей шлёт немедленно ответ: «Ну что же ты мне выражаешь свое волнение и восхищение талантом этого молодого поэта, отошли свой панегирик автору. Представляешь, как это будет лестно и приятно юноше, как поддержит его веру в свой талант. Напиши ему!» И Аделина написала, но сначала в редакцию журнала – с просьбой дать адрес и хоть какие-то сведения о юном поэте. Из редакции ответили, что им ничего не известно о начинающем авторе кроме того, что зовут его Алексей Лонгинович Коровай-Метелицкий, что живет он в Германии, и присланная им подборка стихов редакции тоже показала талантливой.

И Аделина написала поэту восторженное письмо. Ответ пришел очень скоро (почта в конце 60-х работала явно оперативней). Поэт писал, что невероятно тронут вниманием и, что важнее всего, таким тонким пониманием поэзии, которое сегодня, то бишь в конце 60-х, чрезвычайно редко встречается. Он просит позволения хоть изредка писать ей и присылать на ее суд свои новые стихи. А что касается похвал его юношеской искренности и молодому оптимизму, здесь он должен ее разочаровать, он не столь юн и, вероятно, ей в отцы годится.

Переписка забурлила. Интрига с возрастом продолжалась недолго, довольно скоро выяснилось, что они практически ровесники. Но выяснялись и удивительные совпадения вкусов, пристрастий и даже фактов биографии – оба были этнические поляки из абсолютно обрусевших дворянских семей. Оба родились в провинции, в губернских городах, он – во Владимире, она – в Смоленске. Оба выросли в роскошных объятиях русской культуры, оба до исступления любили Россию и горько тосковали по ней, но происхождение и повороты биографии делали возвращение туда небезопасным, если не невозможным. Каравай-Метелицкий, закончивший кадетский корпус и военное училище, был кадровым офицером царской, а потом и белой армии. Его послереволюционное хождение по мукам закончилось в Германии, в маленьком городке, где он имел в итоге все, что полагается иметь приличному человеку его возраста. Все, кроме семьи. Но он вполне смирился с этим, находя вкус в свободном одиночестве. И вдруг такое невероятное знакомство с далекой канадкой, петербурженкой, своей по крови, по касте, по духу и, вероятно, по судьбе. «Созвучные души», – повторял он. Сам он был не так прост, как его безыскусные стихи. Он увлекался эзотерикой, печатался в оккультных журналах, что не мешало ему быть по-старинному церковным человеком, примерным прихожанином. Чапской тоже не чужды были мистические богоискания начала XX века – ведь она была истинной дочерью своего времени. Созвучные души...

И вот в считанные недели он распродает всю свою недвижимость и движимость, готовясь отправиться за океан. «Алексей! – возопили друзья и знакомые, русские и немцы – что ты творишь? Ты же никогда ее не видел! Тебя что, деменция уже прихватила? Зачем рвать здесь все нити? Возьми билет, полети, посмотри, присмотришься...» Коровай-Метелицкий только посмеивался: «Билет я, естественно возьму только в один конец. Боюсь, на обратную дорогу меня уже не хватит. Дай Бог туда-то долететь и не рассыпаться...»

А Чапская? А Чапская несется в министерство иммиграции и громко, хорошо поставленным серебряным сопрано обращается к чиновнице в окошечке: «Мадемуазель, мне срочно необходимо оформить вызов для «визы жениха» (представьте, такая в те годы существовала). Изумленная девушка в окошке спросила, кто будет оформлять вызов жениха, кто невеста? «Как? Это что, не очевидно? Естественно, я! Венчаться я желаю в Монреале!» Позади девушки в окошке началось бурное движение любопытных сотрудников: «Но, мадам, в вашем возрасте... (времена политкорректности еще не настали). «А вот представьте себе – беру! У меня на этот счет проблем никогда не бывало и, надеюсь, не скоро будут. Итак, после некоторого перерыва я опять выхожу замуж! (история умалчивала – в пятый или шестой раз). И надо сказать, все мои мужья были со мной счастливы, на руках носили... А вы уж, пожалуйста, сделайте всё поскорее, времени-то у нас не так много остается для счастья». Покатываясь со смеху, сотрудники сами заполнили вызов и сделали для восьмидесятилетней невесты все, как надо, поскольку в скором времени на землю Монреаля ступил человек воинской выправки и, видимо, неслабой мужской привлекательности, если один мой добрый знакомый из первой эмигрантской волны, по его словам, осте-регал матушку своей жены, явно засматривавшуюся на обаятельного Коровай-Метелицкого: «Тёща, на чужой каравай рот не разевай!»

Словом, Алексей и Аделина были пара. Перед венчанием в монреальском Петропавловском соборе священник, добрый друг Аделины спросил какой по счету у нее брак. Аделина рассмеялась: «Батюшка, ну разве достойно вашего сана такое неприличное любопытство?» Священник только рукой махнул – ну невозможная женщина!

«Молодые» были в самом деле блаженно счастливы. Он делился с новыми друзьями переполнявшими его чувствами: «Каждое утро я начинаю с того, что пишу ей новые стихи, потом варю кофе, срезаю для нее в нашем садике свежую розу и с подносом, на котором кофе, роза и посвященные ей стихи, я поднимаюсь в спальню. Она пьет свой кофе, вдыхая розы аромат, и слушает посвященный ей сонет. Одно омрачает мое безоблачное счастье: Адинька не может до конца дослушать моих стихов – она, знаете, засыпает...» И он вновь садился за стихи:

**Душа моя с тобой одним дыханьем дышит,
Особенно когда тебя влечет ко сну.
И если хочешь ты со мною слиться ближе,
Из сердца мне пошли твоей любви волну.**

Они прожили в нежной любви и полном согласии ни много, ни мало – пятнадцать лет. Она ушла раньше него. Он был безутешен. На свежей могиле он плакал, как ребенок. «Это были лучшие пятнадцать лет моей жизни, повторял девяностопятилетний человек, успевший в конце жизни узнать, что такое счастье с любимой, самой главной женщиной его жизни. И какая разница, сколько им было лет...

**Вдруг наступит в час печальный
радости волна.
Верь, мой друг, любви прощальной –
глубже всех она!...**

Алексей Коровай-Метелицкий



МАРТ
7

BLUESKY
MUSICAL THEATRE

ТЕАТР "БЛЕСК" ПРЕДСТАВЛЯЕТ

BIG TEN

10

**ЮБИЛЕЙНОЕ ШОУ
НА АНТИЧНЫЙ МАНЕР**

НАЧАЛО 19:00

COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

5625 AVE. DECELLES



Brébeuf

БИЛЕТЫ: \$45; \$40; \$30 LA PETITE RUSSIE, kassir.ca

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЛ 514 886 8903

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

БУКВА «О». ОБМАН.

Обманывают во всем мире. Но обман в эмиграции, мне кажется, особенно распространен. Люди находятся в непривычных условиях, у них нет связей, родственников чтобы помочь, нет серьезных знаний о стране, ее законах и нравах, потому они выживают кто как умеет. Кто-то умеет выжить без намахивания, кто-то – нет.

Один из самых распространенных видов обмана – выдача себя не за того, кто ты есть. Это когда каждый в прошлой жизни непременно был гендиректором или кандидатом наук (а через пять лет уже рассказывает что был доцентом, через десять – профессором). Для всех калиостро эмиграция – сплошное удовольствие. Помню, вышел журнал, глянецовый, на второй странице которого стоял во весь рост его хозяин со скрещенными на груди руками, как Наполеон, и было написано, что он – кандидат наук. Вот просто кандидат и все. Он не знал, видимо, что в научном мире положено общаться каких наук кандидат.

Журнал вышел в количестве один номер. Вероятно, чтобы всем сообщить о большом человеке. А может ему требовались для получения гранта или иных благ доказать, что он издатель.

Есть люди, которые примеряют к себе одну личину за другой. Я знала одну такую даму, она каждые полгода меняла имя. Сначала была Елена, потом Джессика, Сандра, Лиор... То она мне рассказывала про жизнь в Израиле, то сообщала, что она столбовая московская дворянка.

Я в первые годы была поражена тем паноптикумом, что меня окружал. С подругой, помню, обсуждали: сюда каких-то особенных что ли отбирали? Откуда все эти жулики, вруны и вруньи, психи и псишки? Причем, эти люди отличались какой-то особенной безграмотностью. Они писали в редакцию письма, статьи, из которых складывалось ощущение, что они не учились в средней школе. А где в советское время отсиделись – не знаю.

При этом у них были политические воззрения! «Сталин – тиран, Рашка–парашка, РПЦ – холдинг, россияне – рабы».

Потом я поняла, что в советское время под видом борцов с «режымом» за границу выехало немалое количество жульи. Под видом беженцев. С липовыми рассказами как их обижали, они успешно прошли все суды и интервью, что многое говорит об их складе личности. Как говорил Задорнов, «я уважал эмигрантов, я думал они диссиденты, их разыскивает КГБ, а оказывается их разыскивает МВД».

Так мудрено ли, что публика начала тут откалывать колена? Одна из таких недавно мне по телефону сообщила, что я веду себя глупо, что работаю, потому что могла бы получать деньги «за так», купив инвалидность. Но у меня ничего не болит, объяснила я. Она рассмеялась и сказала, что надо за \$5000 купить справку о шизофрении. Именно о ней, поскольку «никто никогда не докажет что у вас ее нет». А то, что не болят почки или там печень – любая проверка покажет. Потому, мол, не валяйте дурака, идите к моему доктору, и будет вам в месяц полторы тыщи как с куста. И дочке своей, говорит, сделайте шизофрению, болезнь-то наследственная, поверят, и будет вам три тысячи в месяц, плюс (она еще много перечисляла как намахать государство, я не запомнила).

Теперь эта дама развлекается тем, что судит своего доктора (другого) и мэрию. На деньги. Со справкой-то ничего не страшно.

Женщина посетовала, что в России обмануть государство было труднее, так как там слишком сильна бюрократия и требуется тонна бумаг чтобы доказать инвалидность.

Я порадовалась за Россию.

Конечно, не все эмигранты советского времени таковы, много среди них вполне достойных и

хороших людей, но количество авантюристов на душу населения, как мне кажется, значительно. Если в 90-е выезжали от последствий разрушения страны, от криминала и войн, национальных конфликтов, то в стабильное советское время далеко не все, но многие ехали все-таки, мне кажется, не за «свободой», а за материальными ценностями Запада. И среди этих людей есть как вполне себе законопослушные граждане, склонные к предпринимательству и желавшие это свое качество использовать для улучшения жизни, так и жульи, которому советская власть не давала разгуляться. Ехали от ОБХСС. В моем сборнике «Полное накрытие» есть рассказ о таких. Называется «Широкие люди». Думаю, читатели понимают, что все это не может быть фантазией автора...

Конечно, обманывают не только наши эмигранты. Сегодня один молодой человек рассказал как он пытается вытащить заработанные деньги из своего не русскоязычного работодателя. «И так будет всю жизнь, – печально сказал парень. – Потому что я вижу как он (начальник) вытаскивает деньги из своих клиентов – тоже с трудом. Иногда он ждет денег целый год».

Вот вспомнила как меня намахал один не русскоговорящий адвокат, у которого в центре Торонто был роскошный офис. Заказал статью. Я написала. Приехала, он попросил привезти ему ее на флешке. Перекинул себе в компьютер и покинул комнату. Я ждала-ждала. Наконец, пошла, нашла его, а он спрашивает: «Какая статья? Я у вас никакой статьи не брал».

Я, в то время новая эмигрантка, стояла вытаращив глаза. Ну что, попрощалась и ушла... Сейчас бы, конечно, я написала в Канадскую Адвокатскую Ассоциацию. И предоставила статью. Люди же понимают, что никто просто так из головы интервью с адвокатами не пишет. Но тогда я не знала ни о каких ассоциациях.

Так что вполне можно порассуждать о минусах системы, при которой каждый рвет кусок, растапливая слабых. Но я не буду. Об этом говорено-переговорено, начиная с Диккенса.

Меня всегда удивляет глупость нечестных людей. Скажем, начальника, который оттягивает выдачу зарплаты (надеется, видать, что за эти дни подчиненный помрет). Ну ты же все равно ее отдашь, однако о тебе будут думать плохо. Работник будет хуже работать, а может и тайно мстить – выбалтывать секреты. Я, например, от рекламного агента, которому задерживали зарплату, знала всё-пресё о жизни в его редакции и о контрактах с клиентами. А водитель, которого там унижали, зачем-то принес мне бумагу о настоящем тираже той газеты...

Ах, вечно можно смотреть на воду, на огонь и рассказывать как люди обманывают друг друга. Примечательно, что до многих не доходит, что кража – это не только то, что совершают домушники или карманники. Недоплатить работнику – кража. Не расплатиться за услугу – кража. Не вернуть книжку – кража. И эти деяния преступны не только тем, что кто-то теряет материальное, а тем, что ты разбиваешь душу. Ты лишаешь человека веры в хо-

Автор рубрики: Эвелина Азаева



Эвелина Азаева — автор двух сборников рассказов о жизни канадских иммигрантов. Эти рассказы – веселые и грустные – вы можете прочитать, если напишете заявку на email: urpublishing@gmail.com. Следует прислать свой адрес для почтовой доставки книг, и сделать e-transfer или PayPal на этот email. Одна книга стоит \$17, две книги – \$26 (доставка включена, скидка на покупку двух действительна только при заказе книги почтой). Отклики на книги можно прочитать на странице [Evelina Azaeva](#) в Фейсбуке.



Книги Эвелины Азаевой – замечательный подарок к любому празднику!

роших людей, в честность, в справедливость этого мира.

Как после этого ты что-то просишь у Бога? «Что ты сделал малым сим, ты сделал Мне».

Что делать? Обман – явление вечное. Но если каждый из нас будет честен, то объем обмана на планете уменьшится. Думаете, я предлагаю утопию? Нет. За свою жизнь каждый человек вступает в контакт с сотнями людей или с тысячами. Так вот эти сотни-тысячи ты можешь сделать более счастливыми, если будешь честен. И пусть кто-то не включится в этот «флешмоб». Все равно своим поведением ты поможешь тысячам и спасешься сам. И подашь пример.

Я вот всю перенимаю чужие примеры. Однажды мужчина, которому я ударила в бампер, отпустил меня, улыбнулся и махнул рукой. С тех пор я уже человек пять так отпустила.

Люди важнее железа.

Эвелина АЗАЕВА.

...Вместе с мужем прочитали книгу Эвелины Азаевой «А хочешь в Канаду?». Не побоюсь этого слова – сильная вещь! Что особенно понравилось, так это факт, что наблюдения Эвелины полностью совпадают с моими. Я так же чувствую. Читаешь и как будто переживаешь все наяву вместе с героями книги. Некоторые рассказы перечитывала. Не потому-что чего-то не поняла, а просто хотелось продлить эмоции от прочитанного... (Алла Суворова, Торонто).

...«От книги «А хочешь в Канаду?» в полнейшем восторге! Удивительно меткие замечания, реплики, пояснения – как бы между прочим, но это и цепляет. Каждый рассказ вызывает удивление и даже шок из-за неожиданных развязок, тем более зная, что все рассказы основаны на реальной жизни реальных людей. Очень уж хочется продолжения, одной такой книги явно недостаточно». (Ассель Данко).

...«Хочется выразить благодарность за вашу книгу! С такой легкостью и интересом я ее прочитала! Каждый сюжет – судьба простого человека. Каждая глава трогает и заставляет мою душу переживать.» (Инна Логвинова).

Эвелина Азаева – журналист и писатель. Её книги активно раскупаются в Торонто, Калгари, Ванкувере, Эдмонтоне. Отклики читателей – положительные (можно прочитать их на странице автора в Фейсбуке – Evelina Azaeva). Многие, прочитав, покупают дополнительные экземпляры для того, чтобы отвезти на родину и показать родным “как мы тут живём”.



yrpublishing@gmail.com
 f Evelina Azaeva

Отрывки из рассказа «Полное накрытие».

Другие отрывки и отклики вы можете прочитать в Фейсбуке на странице Evelina Azaeva.

А как дело-то было... В пятницу – самый прекрасный в Канаде день недели, когда упавшее население видит свет в конце тоннеля, Венценосцев выпил. Изрядно. Прилег на диван и заснул было, как сквозь закрытые веки ощутил, что над ним нависла туча. Теща.

– Опять нализался? – спросила старуха-процентщица. Виктор потому ее так мысленно называл, что прожив с ней шесть лет, понял Раскольникова. Да, бывают люди, которые созданы для того, чтобы есть себе подобных. Как самка богомола.

Теща сожрала его, Виктора, жизнь. Жизнь разделилась на до приезда тещи, и после него. До него он жил с супругой душа в душу. Страсти молодых лет перегорели, там было всякое – и измены, и почти расставание, однако все перемололось и, учитывая, что остался он все же Мариной, можно сделать вывод, что любовь была и есть. Иногда, как всякий человек, он сомневался, и ему казалось, что живет он с женой по привычке. Но порой к сердцу при виде Марины приливал такая теплота, что он оознавал: любит он ее, огонек еще горит.

Жили в Канаде Венценосцевы вполне благополучно. Но вдруг Марине захотелось вызвать родителей из Новокузнецка...

– Убью! – заорал Виктор, и занес булыжник над тещей. Но тут кто-то сзади прыгнул на него, повис на шее, Виктор упал, и его стали мутузить в шесть ног – жена, теща, прибежавший на крики тесть. А потом выволокли в коридор и толкнули так, что он покатился с лестницы, которая вела в бейсмент.

Не убился. Получил, как записали потом в госпитале, “множественные гематомы”. А гематомы были, между прочим, на полбрюха.

Чтобы установить хорошие отношения, Виктор вежливо осведомился хочет ли парень спать на верхней полке или на нижней – Виктор готов уступить ему нижнюю. Когда он служил в армии, лучшим местом считалась нижняя полка.

– Нет, – ответил парень. – Пожалуйста, сэ, спите внизу.

Он был вежлив, как большинство канадцев.

Познакомились. Виктор рассказал за что его взяли, и осторожно приспросился за что сидит парень.

– За убийство, – лаконично ответил тот.



ПРИБРЕСТИ КНИГИ ЭВЕЛИНЫ АЗАЕВОЙ – сборники рассказов «А хочешь в Канаду?» и «Полное накрытие» – можно, написав заявку на email: yrpublishing@gmail.com Вам нужно прислать на этот email свой почтовый адрес, и сделать e-transfer или оплату по PayPal на \$17, если вы покупаете один сборник, или \$26 если берете оба. Доставка входит в сумму. Можно прислать и чек на имя компании York Region Review по адресу: 37 Westcliffe Cres., Richmond Hill, Ontario, L4E 0S2. /416-823-4948/.

БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ И ЧАСТНЫХ ЛИЦ

GMTaxes

ACCOUNTING AND
 TAX SERVICES

ВСЕ ВИДЫ НАЛОГОВЫХ
 ДЕКЛАРАЦИЙ ДЛЯ
 ЧАСТНЫХ ЛИЦ И КОМПАНИЙ

ФИНАНСОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
 БИЗНЕСОВ

GST/QST — ГОДОВЫЕ ОТЧЕТЫ

ДЕТАЛИ НА САЙТЕ
WWW.GMTAXESINC.COM

**МАРИНА
 МУРЗИН**
gmtform@gmail.com

514-368-8807

ВСЕ ВИДЫ НЕДВИЖИМОСТИ



L'EXPERT
 IMMOBILIER
 AGENCE IMMOBILIERE



Дом, Lasalle
 3 спальни, участок 350 кв. м.



5-ти квартирный дом, Lasalle
 все квартиры 4/5, 2 гаража на 4 машины



Квартиры, новостройки
 большой выбор



Квартира, Brossard
 2 спальни, последний этаж, место в гараже, бассейн

514-581-6947

агент по недвижимости

novolga@mail.com

Ольга НОВОЛОДСКАЯ

Опыт работы – 17 лет

МЫ ВСЕ РАЗНЫЕ, НО У НАС ЕСТЬ ОБЩЕЕ:

Radio RECALL

www.radiorecall.ca

Для прямого подключения к нашей волне, загрузите бесплатное приложение **TUNE-IN** для ВАШЕЙ МОДЕЛИ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА НА САЙТЕ WWW.TUNEIN.COM



Радио приятных ощущений!

Слушайте RADIO RECALL в Вашем автомобиле!

ГАРАЖ MONTRAM

пн.-пт. 10:00-18.00

Не спешите искать лучшие цены... тормозните!

- Документально оформленные гарантии на все работы сервисного обслуживания;
- Гарантия не только на детали, но и на всю выполненную работу;
- Профессиональная диагностика работы двигателя;
- Проточка тормозных дисков, барабанов, маховиков сцепления;
- Чистка инжектора OTC «Raicing cliner»;
- Для новоприбывших: каждая третья смена масла – бесплатно;
- Кузовные и электрические работы;
- Антикоррозийная обработка.

(514) 916-6317 (Александр)
8151 boul. Montréal-Toronto Montreal-West, QC, H4X 1N1

РЕСТОРАН

la Georgia

грузинская и русская кухня

რესტორანი

Resto Georgia Montreal

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе: Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

ЖДЕМ ВАС!!!

Уютная обстановка, приветливое обслуживание

понед.: выходной
вт.- четв.: 12:00 - 22:00
пятн.: 12:00 - 24:00
суб.: 14:00 - 24:00
воск.: 14:00 - 22:00

каждую пятницу и субботу **ЖИВАЯ МУЗЫКА**

РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА ЗАРАНЕЕ!

(514) 482-1881
www.bestrestaurantgeorgia.com

5112 boul. Décarie, Montreal, QC, H3X 2H9
SNOWDON



СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА
В СОЦСЕТЯХ!**

514-909-6446

**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**

- Мануальная остеопатия;
- Клинический массаж;
- Акупрессура;
- Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания»;
- Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями.

КЛИНИКА «ДАОСТЕО»

Димитрий
438-483-8729

daoistmonk@yahoo.com

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ



ЛУЧШАЯ МОТИВИРУЮЩАЯ ФРАЗА СОСТОИТ ВСЕГО ИЗ 3 СЛОВ

Предприниматель из США и автор книг Гари Вайнерчук поделился фразой, которую стоит повторять себе каждое утро, чтобы не забывать о самом главном в этой жизни.

Лучшая мотивирующая фраза состоит всего из трёх слов: «Ты не вечен». Я не пытаюсь вас напугать, а просто говорю по существу. Для того чтобы стать счастливыми, у нас есть только одна жизнь. Другой возможности не будет. Вместо того чтобы сидеть на месте и жаловаться на то, что занимаетесь нелюбимым делом, просто возьмите и перейдите от жалоб к действиям.

В мире слишком много людей, озабоченных счастьем окружающих, хотя им не помешало бы озаботиться своим. Знаете, почему мне нравится делать других людей счастливыми и мотивировать их к успеху? Потому что я уже счастлив сам. Возможно, это звучит эгоистично, но первым делом нужно сделать счастливым именно себя, а потом можно заняться и счастьем других людей.

Я прошу вас честно спросить себя, делает ли то, чем вы сейчас занимаетесь, вас более успешным? Не только в работе, но и просто в повседневной жизни. Счастливый человек осознаёт, что гораздо важнее не то, сколько денег он зарабатывает, а то, как он это делает.

Когда мне было чуть за 20, я проводил много времени в окружении людей, которым было больше 90. Неважно, где и когда я их встречал — путешествуя или работая в винодельческой индустрии, — я просил их рассказать мне о своей жизни. Все они начинали со слов «Жаль, что...» Одни жалели, что в своё время не работали усерднее. Другие сокрушались, что проводили мало времени с близкими и любимыми людьми. Третьи — что не занимались тем, чем действительно хотели, а подчинились воле родителей. Им было жаль, жаль, жаль.

Если за время общения с этими стариками я и научился чему-то, то это можно выразить в одной фразе:

Для того чтобы начать действовать, нет лучшего времени, чем сейчас.

Если вам чуть за 20, это то самое время. Сейчас не самый подходящий момент для того, чтобы всеми силами пытаться стать более практичными, зарабатывать много

денег и приобретать на них то, что точно обратит на себя внимание, например роскошный автомобиль.

Поймите, у вас есть примерно лет пять на активное построение той жизни, которую вы хотите иметь. Путешествуйте вместе со своими друзьями, открывайте для себя этот мир, сколотите рок-банду, где вы сможете проявить свои таланты, и, если в вашей квартире кроме вас по-прежнему живёт ещё восемь человек, организуйте из них какое-нибудь общество по интересам. Так как на большинстве из нас не лежит каких-либо серьёзных обязательств, сейчас самое время сделать свою жизнь такой, какой вам хотелось бы её видеть.

И даже если вам за 40, за 50, за 60 или больше, у вас всё равно есть достаточно времени для того, чтобы стать счастливым человеком. Всё возможно, если очень захотеть. Может быть, вместо того чтобы выйти на пенсию, нужно сконцентрировать усилия на том, чего вы действительно хотите.

Когда-нибудь все мы умрём. Вне зависимости от того, сколько вам лет, нужно воспользоваться имеющимся у вас временем, чтобы стать счастливым человеком. Сейчас перед нами открыто небывалое количество возможностей, позволяющих построить такую жизнь, какую нам хотелось бы иметь.

Я должен был написать этот пост, чтобы выразить своё отношение к тому, что наблюдаю в последние нескольких лет. Я заметил, что люди часто упускают возможности. Они думают, что могут воспользоваться ими в любой момент. Люди живут так, как будто у них есть неограниченное количество времени. Но все мы знаем, что это не так.

Если мои слова заставят хотя бы одного человека пересмотреть своё поведение, задать себе тот самый вопрос или не упустить какую-либо возможность, значит, я не зря написал статью. Потому что на всё это у нас есть только одна жизнь.

Каждое утро фраза «Ты не вечен» должна заставить вас встать с постели и сделать то, что вы хотите сделать. У вас есть только одна жизнь, одна возможность. Ничего так не отравляет жизнь человека, как сожаления. Поэтому прекращайте искать себе оправдания и начните свой путь к счастью.

БЕСЕДА СО ВСЕЛЕННОЙ

Однажды женщина средних лет спросила Вселенную, не против ли она, если женщина поменяет работу.

- Меняй на здоровье, - ответила Вселенная.
- А ничего, если я там буду чуть больше зарабатывать?
- Да ради бога, хоть не чуть.
- Не обидишься?
- С чего бы?

Женщина замешкалась.

- А лабрадора можно завести?
- Валяй. И кота заодно.

Женщина смутилась ещё больше. Кажется, разговор шёл не так, как она ожидала.

- А если я совсем перестану работать по найму и начну на себя?
- Вперёд. Вон твоя соседка давно уже на себя работает.
- А если дачу построю?
- Строй.
- С большим участком? Чтобы сад был яблоневый и ежевика?

- Чего ж нет. Ещё вишню можно вырастить для компании.

Женщина немного побледнела.

- Что, если я бегать начну?
- Начинай.
- А на йогу?
- Иди.
- А я ещё рисовать хотела научиться...
- Учись.
- А петь?
- Пой.

Женщина сделала шаг назад, судорожно вздохнула и с отчаянием в голосе почти крикнула:

- Ну а если я вообще отсюда уехать надумаю, что тогда?
- Тогда, наверное, уедешь, - сказала Вселенная.

Женщина выглядела оглушенной. Она бесцельно смотрела по сторонам и наматывала на палец прядь волос.

- Скажи мне, - вымолвила она после паузы. - Но почему ты раньше мне ничего не разрешала?

Теперь изумленной выглядела Вселенная.

- Я? Прекрасно, дорогая. Ты сама себе полжизни ничего не разрешала, а теперь валишь на меня.

О.Фадеева

ЗОНА РИСКА...

Продолжение, начало на стр. 11



сейчас, а не тратить годы на обсуждение возможных решений. Он говорит, что это обязанность мэра города - привлечь к этому делу провинциальные и федеральные правительства и обеспечить, чтобы владельцы недвижимости, чьи дома больше не подвергаются риску наводнения теперь, когда приняты меры по смягчению последствий, не страдали от последствий включения их имущества в карты наводнений.

Безусловно, не все дома можно убрать с этой карты. Район Пиеррефонд-Роксборо является прибрежным, и дома, находящиеся в непосредственной близости к реке, удалены с этой карты быть не могут. Но все же те дома, которые вторично не испытали на себе несчастья быть затопленными, смело могут попрощаться с этой картой. Ведь иначе их не продать, не получить за ущерб достойной выплаты. То есть, их владельцы со всех сторон в убытках. А это не совсем правильно. Тем не менее, мэр Бейс говорит: «Я не могу сказать людям, которые живут здесь десятилетиями и поколениями, что они должны собрать вещи и уехать, потому что мы понятия не имеем, как спасти их жилье, ведь мы сделали это на временной основе.» На самом деле, что же делать тем, кто не рад приходу весны и очень боится разлива реки, которая плещется практически под окнами их домов?

Бейс созвал пресс-конференцию в минувшую среду утром, чтобы обсудить сложившуюся ситуацию. На нее он пригласил представителей той самой группы, которая забила тревогу. «Обеспокоенные жители будут там, и, надеюсь, их послание будет услышано громко и ясно. Монреаль все время прислушивался к их мольбе о помощи.» На этой пресс-конференции выступающие представители власти сказали, что они неустанно работают над тем, чтобы весь островной город, а не только Пиеррефонд-Роксборо-был защищен от окружающих его вод. Власти также услышали просьбу людей и город ведет переговоры с федеральным и провинциальным правительствами, ищет долгосрочные решения и работает над тем, чтобы снять дома с карт наводнений, если они не подвергаются риску.

Статистика, приведенная на конференции, воодушевляет немного: более 1000 зданий, были затоплены три года назад. Но только 110 из них промокли повторно в 2019 году. То есть, условно говоря, практически 90% зданий. Подвергшихся риску три года назад, на сегодняшний день защи-

щены от возможного наводнения. Уже радостный факт. Но что делать тем, 110 владельцам, которые каждые два года становятся жертвами стихии? Прошлым летом Валери Плант обеспечила федеральное финансирование в размере 50 миллионов долларов, которые инвестируются в защиту водно-болотных угодий и естественную защиту от наводнений. Часть этих денег была также вложена в насосные станции и аналогичную инфраструктуру. Деньги немалые, да и применение их вроде бы адекватное, согласно нуждам. Поможет ли? Будем уповать!

Народ тем не менее – боится! И очень просит власти все же построить надежную дамбу. Просят, пишут, протестуют, собирают подписи. Но мэрия то ли глуха, то ли надеется, что они, эти дамбы, не понадобятся и нас в третий раз минует лихо водной стихии. Кроме того, город честно говорит, что построить дамбы везде, где просят люди, просто невозможно. Построив дамбу в одном районе, можно спровоцировать поток воды переместиться к другому источнику выхода, где не будет дамбы. И как говорится в Библии, «последнее будет хуже первого». Пытаясь помочь, можно только навредить. Поэтому, с постройкой дамб пока что не спешат. Наугад нельзя... Но и просчитать движение воды, силу потоков тоже невозможно... В том и дилемма.

Люди все же боятся, что паводки и в этом году не оставят наш город без внимания. Винит насе-

ление в этом не только власти, но и изменения климата, которые могут иметь катастрофические последствия. Но тут мы не в силах что-либо предпринять и как-то повлиять на тепло или холод, на количество осадков и скорость впитывания влаги в почву. Но опасность остается актуальной, а апрель, тот самый месяц, который дважды за последние три года приносил беды в Западную часть острова, уже на подходе. И снега, сами видите, много... Вот начнет таять, сотни грузовиков начнут сбрасывать его в реку... И кто знает, что будет дальше...

Помните, в 2017 году, перекресток бульваров Пиеррефонд и Сан-Жан был полностью затоплен. И тогда около половины жителей этого куска острова, не подчинившихся приказу о добровольной эвакуации, были полностью отрезаны от суши. И это отшельничество было ужасным. Люди искали промышленные насосы, и собираясь в одну большую команду, как могли, так и спасали свои дома. Власти города все же боялись трагедии и практически насильно вывозили отказавшихся эвакуироваться. В противном случае им сулили немалые штрафы. Штрафы за спасение собственного жилья!!! Но жизни все же дороже! Канадский Красный Крест тогда сработал четко и быстро, в результате чего создал фонд помощи пострадавшим. Правительства трех уровней тотчас выделили в этот фонд средства. И людям, пострадавшим от катастрофы, все же помогли. Кому – мебелью, кому – ремонтом, а кому-то просто нужна была еда и одежда.

Хочется смело жить дальше и не бояться такого доброго и милого апреля, каким мы все его помним по сказке «Двенадцать месяцев». Ведь он – вестник тепла, теплых и ярких солнечных лучей, первых подснежников и... улыбок на лицах людей! Да, очень хочется, чтобы пробуждение природы добавляло лишь улыбок! Чтобы мы, жители Западной части острова, могли смело выйти гулять в парки вместе со своими маленькими детками. И чтобы парки не были по пояс в воде. И вообще, чтобы о понятии «катастрофа» забыли на нашем замечательном острове! Пусть только радостные события происходят и случаются здесь! Поэтому, надеемся на мудрость городских властей. И мне, если честно, уже хочется поскорее дожидаться апреля, а вместе с ним тепла, солнышка, легкой ветровки вместо целого вороха теплой одежды, - и выйти гулять! С ребенком и фотоаппаратом, запечатлевая взросление подрастающей дочки и пробуждение природы! Это замечательно! А природа – она мудрая! И если жить с ней в ладу и хоть чуть-чуть уважать ее законы, она будет взаимна! А забирать у нее каждый миллиметр под застройку – негуманно! Дышать тоже чем-то надо этому городу! Может, в этом все дело, а?

Виктория Христова



classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
Le Groupe de Médias Canadien
Canada's Media Group
Canadian Media Group



Выпуск 06 | 07 ФЕВРАЛЯ – 13 ФЕВРАЛЯ 2020

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)**

ASSURANCE INC.
Cabinet de services financiers

Léon Arslanian
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca



CLINIQUE DENTAIRE
QUEEN MARY



ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ

Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов •
Лечение зубов и десен • Хирургия •
Эстетическая стоматология и отбеливание

Наши доктора:
Dr. Marc Weizman et associés, orthodontiste David Benguira

Удобное расположение: рядом с Ораторием St-Joseph
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6
dentalsnowdon@yahoo.ca
(514) 484-3718

РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ

АВТОМОБИЛИ
С ДИЛЛЕРСКИХ
АУКЦИОНОВ
США И КАНАДЫ



khmil@videotron.ca
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

СДАЮТСЯ
В
CSL

Бетонный дом,
сауна,
внутр./наружн.
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2
800 \$ 1000 \$ 1200-1250 \$
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) cotesaintlucapartments.ca



УРОКИ
профессионального вокала
и игры на гитаре

music / singer / event
438.764-9226
www.vadilnuri.com

Вадиль
НУРИАХМЕТОВ



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ



- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

ЭММА 514-768-4418

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

SC OS
SOLUTIONS
CONSULTING



ХОТИТЕ СЭКОНОМИТЬ
НА БУХГАЛТЕРСКИХ
УСЛУГАХ?

Индивидуальные курсы обучения бухгалтерским программам (Quickbooks, Sage 50) и основам бухгалтерии для малого бизнеса

514-261-0428
olgashmygun@yahoo.ca

Наталья Чулак
МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешествий.



natalia.chulak@hotmail.com
514-668-5766

Уборка

Профессиональные клининговые услуги

Уберем все до последней пылинки!

Генеральная уборка помещений.
Мытье окон.

514-484-9282



classified PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

MasterCard VISA

Вы можете подать и оплатить рекламное объявление по телефонам: 514-484-2214; 514-484-9282

Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? **ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

NEWS [HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

01. АВТОМОБИЛИ

ГАРАЖ MONTRAM
Механические и кузовные работы
(514) 916-6317

Be Unique and Learn The Right Technique!
НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН
Основатель и директор
Гарантируем снятие страха дороги.
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 4784 Van Horne Avenue
unique-driving-school.ca Suite 105, H3W 1H7
ecounique5@gmail.com Montreal, Quebec
facebook.com/unique.driving Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec Association québécoise de transport et des routes AOTR

АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-259-2306
Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ. Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). 514-572-4708, www.vostmed.ca, facebook: Сааков Vostmed

Дипломированный специалист по массажу-терапии, акупунктуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. 438-407-7737 Леонид. leonidmatvijenko@gmail.com. Приглашаю в группу на ФБ: Здоровый Образ Жизни, Монреаль, Канада. <https://www.facebook.com/groups/187035898864692/>

Стоматологический центр Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: 514-733-6161.

Клиника «ДАОСТЕО». Мануальная остеопатия | Клинический массаж | Акупунктура | Проблемы опорно-двигательного аппарата (искривление позвоночника, остеохондроз, остеопороз, проблемы с суставами), радикулиты, люмбаго (прострел), хронические боли в спине, и т.д., мигрени, хроническая усталость, синдром «выгорания» | Укрепление позвоночника и восстановление межпозвоночных дисков специальными упражнениями. Димитрий 438-483-8729, daoistmonk@yahoo.com, Принимаются страховки.

Жирный живот, дряблые бока и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит ремя звонить мне. Аппаратная косметология. Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. Леа. 514-267-4746

Людмила ВАЧЬЯНЦ
ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ - ГИПНОТЕРАПИЯ - ГОМЕОПАТИЯ - ДИАГНОСТИКА

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электростимуляционная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ
mila.holistiepsych@gmail.com 514-602-87-96

Снижение веса, наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

03. ДЕТИ

Детский сад «Росинка», район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. 438-308-8653

Petite Planete
Частный детский садик (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа
Развивающие игры
(514) 685-3729
(514) 318-7799

Возврат до 75%

Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян, работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. 514-953-8883 www.nashlogoped.com

04. КРАСОТА

Салон красоты и здоровья Fairy. В нашем салоне вас ждут профессионалы. 514-865-3595. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

В косметологическом салоне **сдаётся комната для массажа**, наращивания ресниц, маникюра и педикюра. (514) 865-3595, Людмила

Лазерная косметология профессионально. Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. 514-998-0998

Профессиональные услуги косметолога на West-Island. 514-575-7629 Лена

05.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |

Покупка / Продажа жилья и доходных домов Vendirect.ca
Ольга Успенская
514-999-9260 courtier immobilier
Опыт работы более 20 лет

100% защита Ваших интересов. Лев Голберг – брокер по недвижимости. 514-889-3595

Недвижимость в Большом Монреале. Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. **Екатерина Кирихина**, брокер по недвижимости. 514-730-5839 ekaterinaimmo@gmail.com

Покупка/Продажа недвижимости. Ирина Гострая. Брокер по недвижимости 438-492-5599

Покупка/Продажа недвижимости. Татьяна Семёнова. agentsemenova@gmail.com 514-501-7277

05.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |

Сдаются в CSL. 3^{1/2} (800\$), 4^{1/2} (1000\$), 5^{1/2} (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)**

| Выпуск 06 (646) | 07 ФЕВРАЛЯ - 13 ФЕВРАЛЯ 2020

classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
Le Groupe de Médias Canadien
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 - 750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 - 1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

05.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

Satisfax Inspect Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? ЭТО инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

06. ОБУЧЕНИЕ

| уроки | курсы | репетиторы |

ШКОЛА EXPRESS ENGLISH, FRENCH

КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

- Мини-группы
- 5 уровней

день / вечер / суббота

Говорим по-русски

БОЛЬШОЙ НАБОР НА ЯНВАРЬ-ФЕВРАЛЬ

Lionel Groulx www.ExpressEnglish.ca (514) 463-6307 звонить с 14:00 до 22:00

Уроки вождения. Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман **514-343-0543**. Metro Plamondon. **unique-driving-school.ca** | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

МАТЕМАТИКА всех уровней: Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально. Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. **514-769-2546**, plusprofesseur@gmail.com

Все уровни МАТЕМАТИКИ (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). **(514) 226-1575**

07. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

Сдается шале. Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. **(450) 834-5770**

08. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

Выполняем весь спектр электроработ, а также обслуживание электрохозяйства. Бесплатная оценка. RBQ: 5762-8505-01. Т. **438-347-1941**

Полный ремонт ванных комнат и др. строительные работы. Большой опыт в Швейцарии и Канаде. Быстро, качественно, недорого. **438-527-9917**. Оливер.

РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое.

КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

RIB renovation

438 764-3982
rib.renovation.rib@gmail.com

Изготовление и установка окон, дверей, портио из алюминия и PVC. Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ. Качественно и недорого. **(514)660-5136**, Аркадий

Электрические работы. Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж эл електрического отопления. The best price guaranteed. **514-452-2662, (450) 671-9700** Андрей Чайковский

RENOVATION BASILIO Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **(450) 681-7661, cell: 514-296-9076** Василий

Вывозу строительный МУСОР до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438)992-1129**, Александр

Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ. ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бейсмента под ключ и другое. Лицензия RBQ. **(438)928-7855**, www.artgroup.ca

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК. Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. **(514)240-4258**, Сергей

Компания DV ALUMINIUM. Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно! 514-322-5345.** www.dvaluminium.com

Компания PRONTO DRAIN. Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

Окна, двери любой конфигурации. Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр **514-770-7201**

ÉV SERVICE ÉLECTRIVEN
Электричество на предприятиях и в жилых помещениях

Владимир ВАСИЛЬЕВ
Сертифицированный электрик

+1 (514) 705-0323
Член CMEQ
RBQ 5754-0171-01
service.electriven@gmail.com

Все виды строительных работ. Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр **514-770-7201**

Компания GRANITE MONOLITH предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. **(514) 463-0616**, Александр

ПАРКЕТ – все виды. Установка, циклевка, тонирование и реставрация. **(514)220-1804**, Александр

Компания ARTEK STONE. Изготовление и поставка ДЕКОРАТИВНОГО КАМНЯ и КИРПИЧА. Более 100 расцветок и 15 моделей. **(514)633-6363**

Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ И РЕМОНТНЫХ работ. Перепланировка. Ванные, кухни, бейсмента. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348**, Владимир

Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ. Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсмента под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687**, Алекс

Квалифицированный ЭЛЕКТРИК. Все виды ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и срочности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. **(514)814-4097, (438)937-4097**, Слава; **(514)766-4097**

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

Le Groupe de Médias Canadiens
Kanaadskaya Media Group
Canadian Media GroupЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
МОНРЕАЛЬ

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Все виды строительных работ. 514-825-1813,
Валерий

09. КУПЛЮ | ПРОДАМ

LA PETITE RUSSIE
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения
Фарфор • CD • Видео
(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

10. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ
мебели и других грузов, начиная от одной вещи
Разнотоннажные грузовики + минивэн
7 дней в неделю
24 часа
(514) 880-0989
Профессионально. Страховка

11.02. РАБОТА | Требуются |

Транспортной компании требуется водитель и
экспедитор для доставки офисной продукции
(канцтовары) 514-575-5698 ВладимирВ компанию по производству промышленного
оборудования на постоянную работу требуются:
• Механик | • Сварщик | • Техник по обработке
металла | • Помощник бухгалтера (срочно!!!)
Оператор CNC. Звонить по тел: 514-422-8631
514-717-7662Клинике Ideal Body требуется массажистка и масса-
жист со стажем (514) 998-0998 Ext.1.


ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ И
РАЗНОРАБОЧЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ
РАБОТ (покраска, шпаклевка, укладка плитки).
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ.
Достойная оплата (на чек).
Тел. 514-994-0706, 438-476-5555

Требуются на работу водители по грузовым пере-
возкам в США. Необходимо иметь: Действующие
права 1 класса; Отсутствие аварий и нарушений.
Достойная оплата труда. Звоните (we speak
english): 514-703-5770Требуются водители 1 класса. Работа в городе. 3/п
от 22\$ и выше. Тел. 438-391-9894

Требуются женщины на уборку. 514-775-1100

Серьезная строительная компания набирает ра-
бочих разных профилей. Хорошие условия.
Информация по телефонам 514-825-1813, 514-
481-5518Клинике Ideal Body требуются секретарь, космети-
логи и специалисты по наращиванию ресниц
со знанием французского и английского. тел.
(514)998-0998 Ext.1Строительной компании требуются специалисты
с опытом и без для внутренних и наружных
работ. Оплата по договоренности. 514-443-
8687В компанию Systèmes Sous-sol Québec требуются
строители.

TOUT CE QUI EST SOUS-SOL!

Добро пожаловать новым иммигрантам! Опыт ра-
боты в области строительства не обязателен, ком-
пания проводит интенсивное обучение. Есть
возможности карьерного роста, работа круглый
год, достойная зарплата, страховка по истече-
нии 3-х месячного срока работы. Знание фран-
цузского или английского языков обязательно.
Отправляйте резюме на rh@soussol.ca. Info: 514-
334-7824, ext. 232 | www.soussol.caВ компанию «УБОРКА» требуются женщины с
опытом работы и без. 514-484-9282Мувиговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗ-
ЧИКИ (от 22 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час). Работа
круглый год. 514-549-2895Требуются работники на паблисак (разносчики со сво-
ей машиной и без) 514-802-7879 ; 438-878-5264Инженерно-производственной компании Jermac
Precision Inc. требуются рабочие с опытом: • чте-
ния чертежей; • работы на ручных токарных или
фрезерных станках; • навыки сварщика – преиму-
щество. Оплата труда от 16\$ до 25\$ в час, минимум
40-часовая рабочая неделя, после 3-х месячного
срока предлагается страховка по здоровью. Звони-
те Джерри 514-651-3022 (по-рус., по-англ., по-фр.)Требуются водители и грузчики на квартирные пере-
возки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час
514-812-22-44 БорисПредоставляем работу на различных фабриках и
складах для мужчин и женщин. Полная/ча-
стичная занятость; утренние, вечерние, ночные
смены. Знание английского или французского
языков на базовом уровне обязательно. 3/п до
19\$/час. Звоните (438) 686-8720 или приходите
4160 avenue Van Horne (метро Plamondon)Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690
МихаилТребуются на постоянную работу рабочие (произ-
водство и установка ограждений лестниц и бал-
конов из алюминия). 3/п от 15\$ до 25\$. 514-946-
9386 АртурТребуются работники для производства алюмине-
вых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345
Мадлен (говорит по-русски).«Канадская Медиа Групп» приглашает специалистов
в области рекламы.Требования к кандидатам: • коммуникабельность, актив-
ность; • желание зарабатывать; • владение ПК на
уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, на-
личие клиентской базы будет преимуществом.
Функциональные обязанности: • активные продажи; • соз-
дание и ведение клиентских баз; • ведение телефон-
ных переговоров; • контроль прохождения сделки; •
формирование рекламных предложений; • формиро-
вание отчетов по продажам и клиентским базам.
Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + про-
центы); • интересный и дружный коллектив; • возмож-
ность роста и развития в компании;
Свои резюме присылайте на адрес электронной почты:
allmontreal@gmail.comЗаводу по производству декоративного камня
требуются работники на полную ставку. Обу-
чение на месте. 3/п до \$20/час. 514-633-6363ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ
В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по ре-
кламе.Необходимо знать и уметь:
• контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
• таргетированная реклама
• smm
• баннерная, тизерная и прочая
Зарплата по договоренности.
Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com12. ТУРИЗМ,
путешествия, спортHouse of Travel Globalalliance. Супер цены на все на-
правления! Хотите получить отличный сервис, зво-
ните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225Avia Voyages. Лучшие цены на авиабилеты, путевки,
круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-
984-4400. Планируйте ваш отпуск вместе с нами.13. УСЛУГИ | СЕРВИС
| разное |Стрижка собак, тримминг, комплексный уход! Воз-
можен выезд на дом. Подготовка к выставкам жест-
кошерстных пород! Консультация по уходу. 514-
916-9890 МаринаЛюбые компьютерные услуги! Быстро, эффекти-
вно и недорого! Компания ARTECH предлагает
услуги по ремонту, настройке и продаже ком-
пьютеров. Выезд на дом; диагностика, настрой-
ка и ремонт; настройка быстрогодействия и чист-
ка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и
комплектующих; установка, настройка и под-
держка сетей. 514-295-2099 ТигранВадиль Нуриахметов – незабываемый праздник с
профессиональным ведущим, певцом и музы-
кантом. 438.764-9226

**Доставка, монтаж и установка
систем видеонаблюдения!**
Tony Klisurov
514-623-6038
514-800-5171
klisurov@distance-surveillance.ca
www.istance-surveillance.ca

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
Le Groupe de Médias Canadien
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Ветеринарная клиника METROPOLINAINE. Доктор Камель Шерради **514-731-9442.** (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВETERАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ. • Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | • Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | • Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. **ЭММА (514) 768-4418** IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале

TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523 www.manoirstclaudef.com
www.tiratcarmel.com

Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL. 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. **514-894-8967** Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

Визовая поддержка для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. **514-693-9449** (оставить сообщение с координатами для связи)

ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ

514-952-8150

Satisfax

Качество, Корректность, Низкие цены

КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА

Нам доверилось большинство русских бизнесов

514 - 5748976
satisfax@gmail.com

14. ПЕРЕВОДЧИКИ

ЧЛЕН ОРДЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА

Переводчик ЭМИЛИЯ

- Иврит
- Французский
- Русский
- Украинский
- Английский

Услуги присяжного комиссара – заверение копий и подписей

emily999.translation@gmail.com **(438) 380-1073**

15. СТРАХОВАНИЕ

Страхование: жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. **514-290-9338**

ESSOR ASSURANCES. Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 gabriela.masterova@essor.ca

Страхование визитеров, новоприбывших, путешественников, жизни и здоровья, нетрудоспособности. Лучшие цены и условия. **Артем Ротов, 514-602-5250**

Наталья ЧУЛАК

МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешественников.

514-668-5766 natalia.chulak@hotmail.com

Страхование жизни, ипотеки, от критических заболеваний, потери трудоспособности, зубные и медицинские страховки для канадцев и визитеров. **(514) 931-9743**

16. ФИНАНСЫ

Бухгалтерские услуги: Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. **438-868-5571** Илона, **514-627-5440** Оксана

www.timan-associates.com
info@timan-associates.com

Timan & Associates C.P.A. Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVQ, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

Уборка

Уберем всё до последней пылинки!

Мытье окон

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КЛИНИНГОВЫЕ УСЛУГИ

Генеральная уборка помещений

514-484-9282

Бухгалтерские услуги. Ольга Шмыгун. • консультации • учет • сопровождение • налоговые декларации • Скидка для новых клиентов: первая консультация (1ч) бесплатно. olgashmygun@yahoo.ca **514-261-0428**

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

TD On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions

Valentina Foiu
Spécialiste hypothécaire mobile
Langues parlées : Russe et Roumain
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530
valentina.foiu@td.com

17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

Услуги русскоговорящего адвоката. Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** www.avocatguzun.com

Эмилия Альтшулер. Иммиграционные услуги / Воссоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел: **(514) 656-7472. Immigration Project.** 5555 Westminster Ave., #305 Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C. Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

Иммиграционный консультант Лариса Друтман. Визы: рабочие (Owner Operator Category), студенческие, бизнес, гостевые. Супер-виза для родителей **514-606-2767** www.ldrutman.com

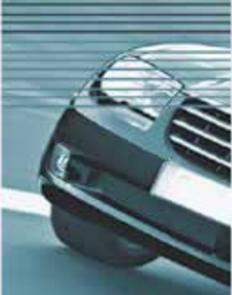
18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

Евангельская церковь «Святая Троица» приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église. 514-679-4551

Христианская церковь «Слово Жизни» приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00 905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1 438-998-3046, 438-998-8554. slovomtl@gmail.com

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)

Уроки вождения



Предоставление машины на экзамен
★
Назначение экзамена в ближайший срок
★
Литература на русском языке для теоретического экзамена

ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

Р О М А Н
(514) 865-2455
(514) 733-8959




ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ! БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!

Компания **ARTECH** предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

514 295-2099 /Тигран/




1kazsir.ca

Афиша театров, концертов и других развлечений.
Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома.

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!
www.all.wemontreal.com



БИЗНЕС-КАТАЛОГ
all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

БРЕНДЫ, СТАВШИЕ НАРИЦАТЕЛЬНЫМИ

Если название бренда превратилось в имя нарицательное, это явление может иметь как положительные для компании стороны, так и отрицательные. С одной стороны, потребители начинают соотносить название компании с определенной группой товаров. Другой аспект такого перехода из названия бренда в название конкретного товара заключается в том, что со временем бренд утратит свои авторские права и любая компания, производящая тот или иной вид товаров, сможет его использовать.

Пожалуй, многим известно, что слово «ксерокс» изначально был названием компании, производящей копировальные устройства. Сейчас же мы воспринимаем его не как название фирмы, а как обозначение для группы товаров. Но компания Хегох не единственная, кому удалось превратить в сознаниях людей бренд в вполне конкретный товар.

1. КЕДЫ.

В 1916 году в Америке появилась компания по производству обуви под названием «Keds». Фирма довольно быстро достигла успеха в производстве и продаже своей продукции. Изначально основатели «Keds» задумывали производство именно спортивной обуви, однако она так полюбилась покупателям, что многие стали носить кеды в качестве повседневной обуви.



2. ФЕН.

Немецкая компания «Foen» начала выпускать приборы для сушки волос еще в начале 1900-х. В немецком языке слово «foen» (произносится как «фён») означает теплый ветер Альп. А во многих языках мира, в том числе и русском, этим словом стали называть все известные товары, предназначенные для сушки волос – фены.



3. ПАМПЕРСЫ.

Бренд «Pampers» является частью компании Procter & Gamble. Раньше эти же самые товары называли подгузниками, однако ошеломляющий успех «Pampers» практически полностью вытеснил это слово из современного лексикона, заменив его на памперсы.



4. СКОТЧ.

«Scotch Tape» (переводится как «шотландская лента») — так называется компания, производящая клейкую ленту, и принадлежащая корпорации 3M. Официально скотчем можно называть только товары этой компании. Однако, клейкой ленты разных типов довольно много, и вся она именуется скотчем, независимо от фирмы-производителя.



5. ДЖИП.

Компания «Willys» во время Второй Мировой войны выпускала автомобиль, называвшийся «Willys JP». Вторая часть названия – JP – со временем стала произноситься не как «джей пи», а как «джип», и обозначать внедорожник – автомобиль высокой проходимости.



6. ТЕРМОС.

Сосуд, предназначенный для сохранения продуктов питания в необходимой температуре, на самом деле стал так называться благодаря компании Thermos GmbH, которая стала первой производить такие товары. В большом количестве стран люди называют эту необходимую в дороге вещь термосом, и даже не подозревают, что это зарегистрированный товарный знак.



7. ДЖАКУЗИ.

Итальянский эмигрант Candido Jacuzzi в 1917 году изобрел и наладил производство гидравлических ванн. Надо сказать, знакомое нам слово «джакузи» стало звучать именно так благодаря американцам, которые неправильно произносили фамилию Jacuzzi (итальянский вариант звучит как Якуцци).



ХОХМОЧКИ

Одним Бог дал крылья, а другим – пенделя... И вроде бы все летят...

А какие разные ощущения и перспективы.



.....

Старый Соломон Маркович уже столько отложил себе на чёрный день, что таки ждал его с большим нетерпением.

.....

— Хаим, а как понять, шо это такое: «плохая наследственность»...

— Моня, я думаю, шо это когда тебя вичеркнули из завещания...

.....

— Доктор, скажите мне правду: почём я болен?

.....

Объявление на столбе возле одесской консерватории: «Всемирно известный квартет ищет двух скрипачей и виолончелиста».

.....

Маленький Додик доплатил несущему его аисту 200 баксов и стал гражданином Швеции.

.....

Одесское объявление: «Делаем копии с любых документов. Подлинник не требуется».

.....

Семён Маркович, а шо вы делаете для сохранения чистоты нашего Чёрного моря?

— Для сохранения чистоты нашего Чёрного моря мы с моей женой Розой туда ничего не делаем.

.....

— Самуил Яковлевич, у вас в резюме написано, что вы лауреат Нобелевской премии. В какой области, не подскажете?

— В Воронежской.

.....

— Доктор, моя жена не может от меня забеременеть. Это у меня, наверное, наследственное — у моего деда тоже не было детей...

— Простите, а вы откуда появились?

— Я? Я из Одессы.

.....

— Лева, а как вы думаете, почему у Пушкина кот ученый все-таки сидит на цепи?

— Я думаю, шо если он ученый, то цепь для того, чтобы он не эмигрировал.

.....

— Ну, шо я вам скажу, больной, попробуйте водой холодной обливаться, по снегу босиком бегать, пшеничку пророщенную кушать. Вот иммунитет и укрепитя...

— Ой, знаете шо, доктор, — уж лучше пусть у меня будут сопля...

.....

— У вас гражданская жена?

— Нет, Великая Отечественная!..

.....

— Роза! У тебя лишний вес!

— Это не лишний... Это запасной...

.....

— Рабинович, а вы далеко не дурак!

— Так я и вблизи тоже не идиот...

.....

— Фима, что ты там пишешь?

— Посмертную записку...

— Пиши разборчиво, а не как в прошлый раз — какие-то каракули.

.....

— У Сёмы-таки была противозачаточная внешность.

.....

— Фира, Вы не знаете, сколько живут козлы?

— Вам шо-таки нехорошо?...

.....

— Яша, у тебя все равно рот открыт, позови Сёмочку со двора!

.....

— Вы уже кому-нибудь читали свои стихи?

— Нет, а что?

— Просто... Я смотрю — у Вас глаз подбит.



НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ
 CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE/ WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est
 Montréal, QC, H1N5L5
 www.medicalspamontreal.com
 514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland
 Montréal, QC, H4A1E7
 www.911slim.com
 514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,
 Chateauguay, QC, J6J5E8
 www.medicalsparivesud.com
 514-998-0998 ext.3



*Праздничные Скидки
 на День Святого
 Валентина!*



ТОЛЬКО В КЛИНИКЕ на SHERBROOKE

2 ЧАСА ГЛУБОКОЙ РЕЛАКСАЦИИ
 Хаммам / сауна + скраб для тела +
 грязевое обертывание
ДЛЯ ДВОИХ за 200 \$

**БУТЫЛКА ВИНА И РОМАНТИЧЕСКАЯ
 АТМОСФЕРА ВКЛЮЧЕНЫ!**

514-998-0998, доп. 2

Только сертифицированные специалисты
 Только разрешенные Минздравом Канады препараты
 пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00



ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ www.911spamedical.com 514.998.0998, 514.558.1571

**ДИПЛОМИРОВАННЫЙ КОСМЕТОЛОГ СО СТАЖЕМ
 ПРИГЛАШАЕТ НОВЫХ КЛИЕНТОВ!**

*Поздравляю настоящих и будущих клиентов с Новым Годом
 и предлагаю скидки на предпраздничные процедуры*

Все виды аппаратной и косметической косметологии:

- ▶ Мезотерапия
- ▶ Термаж
- ▶ Фото-омоложение
- ▶ Ультро-звуковая подтяжка лица
- ▶ Глубокая чистка лица
- ▶ Уход за всеми видами кожи
- ▶ Лечение проблемной кожи
- ▶ Программы коррекции фигуры (индивидуальный подход)
- ▶ Лазерная эпиляция волос - самая новая технология
- ▶ Безоперационная аппаратная липосакция
- ▶ Удаление папиллом, бородавок, звездочек
- ▶ Обрамление бровей
- ▶ Микродермабразия
- ▶ Био-пилинг
- ▶ Моделирование тела
- ▶ Подтяжка кожи
- ▶ Массаж
- ▶ Электролиз
- ▶ Лазер
- ▶ Аппаратная безоперационная коррекция фигуры и программы похудения
- ▶ Кавитация
- ▶ Кислородная чистка

При заказе кремов фирмы Anna Lotan, на сумму 300\$ и выше,

бесплатная полная процедура чистки лица!

Купите подарочные сертификаты для ваших близких

и получите такую же **процедуру бесплатно для вас!**

Скидка до 20% на аппаратную коррекцию фигуры

и лечение целлюлита любой стадии.

Или 3 поддерживающие процедуры 99\$

(*один регион на ваш выбор.)

Купившим пакет процедур на аппаратную безоперационную коррекцию фигуры и программы похудения профессиональный **комбинезон для похудения в подарок.**



НОВИНКА!



Restylane
 LIP FILLERS

Juvéderm
 BOTOX Sculptra

TEOSYAL
 RADIESSE

принимаются страховки

ЛЕЯ (BSc,ND,CMT) -дипломированный специалист в сфере медицинской и эстетической косметологии.

Самые последние новинки аппаратной косметологии. 514-267-4746



ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ

КАЧЕСТВО 100%

- кухни, ванные комнаты, перепланировка
- окна, двери, утепление
- деревянные полы, керамика, ламинат
- террасы, заборы

Александр Шапа cell. 514-770-7201
email - alexshapa@gmail.com



PROTEX EXTERMINATION

ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

proextern@gmail.com **514. 561-8933**
<http://protexextermination.com/>

БАБУШКА ГОВОРИЛА МНЕ



1. Ты не сможешь воспитать из ребенка человека, если речь ты используешь человеческую, а ведешь себя как животное.
2. Не играй в благородство с упырями и подонками, они никогда не эволюционируют до твоего уровня, но и ты не смей деградировать до их.
3. Если тебя бьют, бей в ответ! В нашей семье не было пацифистов. Но не начинай драку первой, есть вероятность, что на той стороне пацифистов тоже нет.
4. Говно не может с одной стороны пахнуть говном, а с другой розами. Оно воняет одинаково по всему периметру.
5. О спасении души обычно задумываются люди, которые в этом спасении не нуждаются. Кому действительно нужно думать о душе, думают о спасении своей жопы.

6. Ни один мужчина не имеет на тебя прав, пока он не взял на себя ответственность. Ты ничего ему не должна. Совсем. Но если вышла ЗАмуж, будь ЖЕНОЙ, а не херней. Даже если все вокруг считают, что твой муж неправ, для тебя он ПРАВ ВСЕГДА. И если надо, доказывай это с дробовиком в руках.
7. Смирись с тем, что говно не тонет, но знай, что рядом с говном и не плавают.
8. Только у психопатов и лентяев настроение и уровень жизни зависят от времен года, магнитных бурь, атмосферного давления и президента. У нормальных людей жизнь зависит только от них самих.
9. Когда мимо проплыл труп твоего врага, поставь за него свечку.
10. На объективность способны люди с высоким IQ. На прощение - люди с большим сердцем. Тот, кто не умеет ни того, ни другого - ментальный инвалид со слабоумием и маленькой писькой.
11. Как только мужчина говорит тебе: «Я хочу, но не могу», отправляй его к врачу, пусть он ему свои симптомы описывает.
12. Не расстраивайся. Человеческий биомусор в твоей окружающей среде тоже быстро разлагается!

13. Достойный человек везде приносит пользу. Никчёмный - везде приносит только себя и своё самовыражение.
14. Вечным попрошайкам хочется отсыпать немного чувства собственного достоинства.
15. Зависимые от общественного мнения люди, жаждущие славы и внимания, как эксгибиционисты в плащах, так и ищут кому бы свой хер показать.
16. Ну и чего ты плачешь? Я всю жизнь, как Аллегрова, мудаков руками и мозгами развожу и ты учишь, а не ной.
17. Не проси Бога, чтоб он кого-то наказал, проси у него помощи для себя, когда у тебя всё хорошо, они сами себя наказуют.
18. Приличные люди днём на пляж не ходят.
19. Всю жизнь я была - огонь! А теперь горжусь, что я уголь, который разжигает всех вас.

Katerina Brusnika



	1		3	6			
		3					
9						8	
6	8						
		4				5	1
3				4	6		
		9		2			4
2						7	
	7		9	6	1		3

			9			2	7
9			2	5			6
			4	1		3	5
				3			
5	7			1	9		6
					6		
2		3				7	
		1			4		
		5		6			

	4	1				9		
					8	5		3
				5	1	9	7	4
		4		3				
1		2					8	5
		7						2
	9		6				1	7
								9
2								

Все новости «КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»
читайте на сайте www.wemontreal.com

514-909-6446



НОВОСТИ

МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.
ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ
НА САЙТЕ
WEMONTREAL.COM,
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**

МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!

Кариббы - тропический рай! Британские Виргинские Острова



sailaviemontreal@gmail.com

Осталось **2** места



Sail la Vie

514.909-6446

Canada Tour

www.canadaguidetour.com
info@canadaguidetour.com

Индивидуальные туры по Канаде
 Групповые туры проводятся с мая по сентябрь
 Индивидуальные туры ежедневно
 на новых автомобилях с водителем и гидом

Туры и экскурсии **Авиа билеты и путёвки**

514-659-8459 410 St-Nicolas, Suite 245 514-284-4400



Добро пожаловать!
 Лариса и Аркадий

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале
 как постоянно, так и на короткий срок

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

К вашим услугам:

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание (К)
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523
 tiratcarmel@live.com
www.manoirstclaudes.com
www.tiratcarmel.com

TIRAT CARMEL
 5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
 (район Jewish General Hospital)

MANOIR ST-CLAUDE
 171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
 (рядом Cartier и парк)



ESSOR ASSURANCES **СТРАХОВАНИЕ**

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер
Габриела МАСТЕРОВА
gabriela.masterova@essor.ca

ДОМА
 АВТОМОБИЛИ
 ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

(514) 457-5000 ext. 30162 www.essor.ca



SNOW DISCOUNT

Горные лыжи
 Сезон в разгаре!

Новинка сезона 2019-2020г.
 Рент и продажа лыжного снаряжения:
 Сноуборды, горные, кроссовые лыжи;
 Ботинки, палки, коньки фигурные и хоккейные;
 Всё оборудование - новое и б/у - в отличном состоянии,
 прошедшее предпродажную подготовку!

**ВСЕ РАЗМЕРЫ И ВСЕ РОСТОВКИ ЛЫЖ И БОРДОВ!
 ШИРОКИЙ ВЫБОР СНАРЯЖЕНИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

- ЛЫЖИ ГОРНЫЕ - от 40\$
- СНОУБОРДЫ - от 60\$
- БОТИНКИ - от 50\$
- КАСКИ - от 30\$
- ПАЛКИ - от 25\$
- ОЧКИ - от 20\$
- КРЕПЛЕНИЯ д/бордов- 45\$
- ЛЫЖИ КРОССОВЫЕ от 60\$ туристические и спортивные

БОЛЬШОЙ ВЫБОР СПОРТИВНЫХ КУРТOK И ШТАНОВ (Новые и в сост.новых) Spyder, Carbon, Desente, H/H, Rosignol, Burton, Avalange...

Действует система скидок при покупке снаряжения в комплекте на семью.

Весь сезон – тренинг и инструктаж на склонах Bromont, Saint-Saveur, Mont Tremblant...

Территориально – располагаемся в Saint Laurent (метро Cot Vertue) H4L5B3

Все справки о наличии снаряжения и часов работы:
 по тел. **514-549-9264** Владимир

МЫ ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО И НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА ВСЕ АССЕРТИМЕНТ!

Здоровое движение



www.banya-montreal.com

Domaine Saint-Alexandre

НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С НОЧЕВКОЙ И БЕЗ;
 НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И НА ОДИН ДЕНЬ.

VISA
 MasterCard

БАННЫЙ КОМПЛЕКС
 УЮТНЫЙ ОТЕЛЬ С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ

ПАСЕКА:
 (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)

(450) 247-3687; (514) 660-8767

924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L 1H0




514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

СОВЕРШЕНСТВУ – ВРЕМЯ! СКИДКАМ – ЧАС!



**LEXUS
NX**

2020 NX 300		
Процентная ставка на аренду от 0,9%* на 36 месяцев	Оплата раз в 2 недели от 198 \$[§] начальный взнос – 6 142 \$	DELIVERY CREDITS до 1 500 \$[^]
Стоимость автомобиля 45,557 \$[§]		
Выплаты и стоимость автомобиля включают Delivery credit 1500 \$ [^] , 48000 км/на срок использования; затем 0,20\$ за каждый доп. км.		
<p>AVAILABLE</p>		



Signature Package shown **AWD**
ALL-WHEEL DRIVE

Концерны LEXUS в Монреале / LEXUSMONTREAL.CA

Предложение действительно до 2 марта 2020 года. Договоритесь о встрече с вашим представителем уже сегодня.



LEXUS GABRIEL
BROSSARD

www.lexusgabrielbrossard.com

450 923 7777 5770, boulevard Taschereau, Brossard, QC J4W 1M6

Помощь в финансировании. Финансовый директор Инна Харитоновна ext. 3035
Подержанные автомобили. Информация по-русски ext. 3021

* Delivery credits предоставляются при покупке или аренде нового автомобиля Lexus 2019 или 2020 года определенных моделей, имеющихся в наличии у канадского дилера, и будут вычтены из окончательной утвержденной стоимости после deduction налогов. Автомобиль должен быть зарегистрирован в аренду, зарегистрирован и доставлен до 2 марта 2020.

^ Предложение по аренде предоставляется Финансовыми Службами Lexus и должно быть одобрено оператором кредита.

§ Цена аренды модели NX 300 AWD 2020 года (T) полной стоимостью 45557\$ (включая кредит 1500\$ вкл.) на период оплаты за 36 месяцев с годовой процентной ставкой 0,9%; оплата: количество платежей 78, каждые 2 недели по 198\$ (1500\$ Delivery credit включена) с начальным взносом 6142\$ и первоначальным взносом 0\$. Первый взнос обязательен при подписании контракта аренды, но сумма не включает лицензию, страховку, разрешение на новые шины (15\$) и соответствующие налоговые сборы. Ограничение по километрам 48000км, за каждую дополнительную километр взимается оплата 0,20\$. Налоговые сборы, регистрационные номера и страховка не включены. Это предложение ограничено сроком действия и действительно только для розничных клиентов участвующих в акции дилера Lexus Quebec. Может потребоваться залог или обмен между дилерами (но может быть невозможен в некоторых случаях). Специальные предложения могут быть изменены или отменены без предупреждения. Предложение вступает в силу с 1 февраля 2020 г. и заканчивается 2 марта 2020, возможна пересдача или продление. Обратитесь к вашему дилеру Lexus за дополнительной информацией.

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ РАБОЧИЕ-СТРОИТЕЛИ



TOUT CE QUI **EST SOUS-SOL!**

SYSTEMES SOUS-SOL MC
QC
All Things Basementy

ПРЕИМУЩЕСТВА СОТРУДНИЧЕСТВА С НАМИ:

- Опыт в строительстве не обязателен
- Проводится интенсивное обучение
- Карьерный рост
- Работа круглый год
- Достойная зарплата
- Страховка после 3х месяцев работы

ПОСТУПИТЕ, КАК ПЕТРУ, И ПОСТРОЙТЕ КАРЬЕРУ С НАМИ!

Я приехал в Канаду несколько лет назад и мечтал о большом будущем для моей жены и детей. Я начал искать работу сразу, как приехал, и счастливым образом нашёл работу строителя в компании Systemes Sous-sol Québec.

У меня не было никакого опыта в области строительства, но я упорно работал и смог подняться в компании по карьерной лестнице.

Так быстро продвинуться мне помогли отличные программы обучения здесь, в Лавале, а также в головном офисе широчайшей сети из 400 подрядчиков в США.

Наша компания производит работы внутри зданий, а потому мы обеспечены работой круглый год. К тому же, компания постоянно растёт и расширяет штат, что помогло мне продвинуться.

В настоящее время я возглавляю Департамент производства и набираю мотивированных работников, желающих построить карьеру в области строительства, как это смог сделать я сам!

Petru Rotaru

Руководитель производства



APPLY NOW!

514-334-7824 EXT. 232 - RH@SOUSSOL.CA - WWW.SOUSSOL.CA